

SHURE®

LEGENDARY
PERFORMANCE™

ULX-D



ULX-D Digital Wireless Microphone System



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

1. READ these instructions.
2. KEEP these instructions.
3. HEED all warnings.
4. FOLLOW all instructions.
5. DO NOT use this apparatus near water.
6. CLEAN ONLY with dry cloth.
7. DO NOT block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. DO NOT install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. DO NOT defeat the safety purpose of the polarized or grounding type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wider blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. PROTECT the power cord from being walked on or pinched, particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11. ONLY USE attachments/accessories specified by the manufacturer.
12. USE only with a cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
13. UNPLUG this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.



14. REFER all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
15. DO NOT expose the apparatus to dripping and splashing. DO NOT put objects filled with liquids, such as vases, on the apparatus.
16. The MAINS plug or an appliance coupler shall remain readily operable.
17. The airborne noise of the Apparatus does not exceed 70dB (A).
18. Apparatus with CLASS I construction shall be connected to a MAINS socket outlet with a protective earthing connection.
19. To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.
20. Do not attempt to modify this product. Doing so could result in personal injury and/or product failure.



This symbol indicates that dangerous voltage constituting a risk of electric shock is present within this unit.



This symbol indicates that there are important operating and maintenance instructions in the literature accompanying this unit.

WARNING: This product contains a chemical known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

1. LIRE ces consignes.
2. CONSERVER ces consignes.
3. OBSERVER tous les avertissements.
4. SUIVRE toutes les consignes.
5. NE PAS utiliser cet appareil à proximité de l'eau.
6. NETTOYER UNIQUEMENT avec un chiffon sec.
7. NE PAS obstruer les ouvertures de ventilation. Installer en respectant les consignes du fabricant.
8. NE PAS installer à proximité d'une source de chaleur telle que radiateur, bouche de chaleur, poêle ou autres appareils (dont les amplificateurs) produisant de la chaleur.
9. NE PAS détériorer la sécurité de la fiche polarisée ou de la fiche de terre. Une fiche polarisée comporte deux lames dont l'une est plus large que l'autre. Une fiche de terre comporte deux lames et une troisième broche de mise à la terre. La lame la plus large ou la troisième broche assure la sécurité de l'utilisateur. Si la fiche fournie ne s'adapte pas à la prise électrique, demander à un électricien de remplacer la prise hors normes.
10. PROTÉGER le cordon d'alimentation afin que personne ne marche dessus et que rien ne le pinçe, en particulier au niveau des fiches, des prises de courant et du point de sortie de l'appareil.
11. UTILISER UNIQUEMENT les accessoires spécifiés par le fabricant.
12. UTILISER uniquement avec un chariot, un pied, un trépied, un support ou une table spécifié par le fabricant ou vendu avec l'appareil. Si un chariot est utilisé, déplacer l'ensemble chariot-appareil avec précaution afin de ne pas le renverser, ce qui pourrait entraîner des blessures.



13. DÉBRANCHER l'appareil pendant les orages ou quand il ne sera pas utilisé pendant longtemps.
14. CONFIER toute réparation à du personnel qualifié. Des réparations sont nécessaires si l'appareil est endommagé d'une façon quelconque, par exemple : cordon ou prise d'alimentation endommagé, liquide renversé ou objet tombé à l'intérieur de l'appareil, exposition de l'appareil à la pluie ou à l'humidité, appareil qui ne marche pas normalement ou que l'on a fait tomber.
15. NE PAS exposer cet appareil aux égouttures et aux éclaboussures. NE PAS poser des objets contenant de l'eau, comme des vases, sur l'appareil.
16. La prise SECTEUR ou un coupleur d'appareil électrique doit rester facilement utilisable.
17. Le bruit aérien de l'appareil ne dépasse pas 70 dB (A).
18. L'appareil de construction de CLASSE I doit être raccordé à une prise SECTEUR dotée d'une protection par mise à la terre.
19. Pour réduire les risques d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité.
20. Ne pas essayer de modifier ce produit. Cela risque de causer des blessures et/ou la défaillance du produit.



Ce symbole indique la présence d'une tension dangereuse dans l'appareil constituant un risque de choc électrique.



Ce symbole indique que la documentation fournie avec l'appareil contient des instructions d'utilisation et d'entretien importantes.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

1. Diese Hinweise LESEN.
2. Diese Hinweise AUFBEWAHREN.
3. Alle Warnungen BEACHTEN.
4. Alle Hinweise BEFOLGEN.
5. Dieses Gerät NICHT in Wassernähe VERWENDEN.
6. NUR mit einem sauberen Tuch REINIGEN.
7. KEINE Lüftungsöffnungen verdecken. Gemäß den Anweisungen des Herstellers installieren.
8. NICHT in der Nähe von Wärmequellen wie zum Beispiel Heizkörpern, Wärmespeichern, Öfen oder anderen Hitze erzeugenden Geräten (einschließlich Verstärkern) installieren.
9. Die Schutzfunktion des Schukosteckers NICHT umgehen. Ein Schukostecker verfügt über zwei Steckerzinken sowie Schutzleiter. Bei dieser Steckerausführung dienen die Schutzleiter Ihrer Sicherheit. Wenn der mitgelieferte Stecker nicht in die Steckdose passt, einen Elektriker mit dem Austauschen der veralteten Steckdose beauftragen.
10. VERHINDERN, dass das Netzkabel gequetscht oder darauf getreten wird, insbesondere im Bereich der Stecker, Netzsteckdosen und an der Austrittsstelle vom Gerät.
11. NUR das vom Hersteller angegebene Zubehör und entsprechende Zusatzgeräte verwenden.
12. NUR in Verbindung mit einem vom Hersteller angegebenen oder mit dem Gerät verkauften Transportwagen, Stand, Stativ, Träger oder Tisch verwenden. Wenn ein Transportwagen verwendet wird, beim Verschieben der Transportwagen/Geräte-Einheit vorsichtig vorgehen, um Verletzungen durch Umkippen zu verhüten.



13. Bei Gewitter oder wenn das Gerät lange Zeit nicht benutzt wird, das Netzkabel HER-AUSZIEHEN.
14. ALLE Reparatur- und Wartungsarbeiten von qualifiziertem Kundendienstpersonal durchführen lassen. Kundendienst ist erforderlich, wenn das Gerät auf irgendwelche Weise beschädigt wurde, z. B. wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt wurden, wenn Flüssigkeiten in das Gerät verschüttet wurden oder Fremdkörper hineingefallen, wenn das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, nicht normal funktioniert oder fallen gelassen wurde.
15. Dieses Gerät vor Tropf- und Spritzwasser SCHÜTZEN. KEINE mit Wasser gefüllten Gegenstände wie zum Beispiel Vasen auf das Gerät STELLEN.
16. Der Netzstecker oder eine Gerätesteckverbindung muss leicht zu betätigen sein.
17. Der Luftschall des Geräts überschreitet 70 dB (A) nicht.
18. Das Gerät mit Bauweise der KLASSE I muss mit einem Schukostecker mit Schutzleiter in eine Netzsteckdose mit Schutzleiter eingesteckt werden.
19. Dieses Gerät darf nicht Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden, um das Risiko von Bränden oder Stromschlägen zu verringern.
20. Nicht versuchen, dieses Produkt zu modifizieren. Ansonsten könnte es zu Verletzungen und/oder zum Produktausfall kommen.



Dieses Symbol zeigt an, dass gefährliche Spannungswerte, die ein Stromschlagrisiko darstellen, innerhalb dieses Geräts auftreten.



Dieses Symbol zeigt an, dass das diesem Gerät beiliegende Handbuch wichtige Betriebs- und Wartungsanweisungen enthält.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

1. LEA estas instrucciones.
2. CONSERVE estas instrucciones.
3. PRESTE ATENCIÓN a todas las advertencias.
4. SIGA todas las instrucciones.
5. NO utilice este aparato cerca del agua.
6. LIMPIE ÚNICAMENTE con un trapo seco.
7. NO obstruya ninguna de las aberturas de ventilación. Instale según lo indicado en las instrucciones del fabricante.
8. NO instale el aparato cerca de fuentes de calor tales como radiadores, registros de calefacción, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
9. NO anule la función de seguridad del enchufe polarizado o con clavija de puesta a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos patas, una más ancha que la otra. Un enchufe con puesta a tierra tiene dos patas y una tercera clavija con puesta a tierra. La pata más ancha o la tercera clavija se proporciona para su seguridad. Si el tomacorriente no es del tipo apropiado para el enchufe, consulte a un electricista para que sustituya el tomacorriente de estilo anticuado.
10. PROTEJA el cable eléctrico para evitar que personas lo pisen o estrujen, particularmente en sus enchufes, en los tomacorrientes y en el punto en el cual sale del aparato.
11. UTILICE únicamente los accesorios especificados por el fabricante.
12. UTILICE únicamente con un carro, pedestal, trípode, escuadra o mesa del tipo especificado por el fabricante o vendido con el aparato. Si se usa un carro, el mismo debe moverse con sumo cuidado para evitar que se vuelque con el aparato.



13. DESENCHUFE el aparato durante las tormentas eléctricas, o si no va a ser utilizado por un lapso prolongado.
14. TODA reparación debe ser llevada a cabo por técnicos calificados. El aparato requiere reparación si ha sufrido cualquier tipo de daño, incluyendo los daños al cordón o enchufe eléctrico, si se derrama líquido sobre el aparato o si caen objetos en su interior, si ha sido expuesto a la lluvia o la humedad, si no funciona de modo normal, o si se ha caído.
15. NO exponga este aparato a chorros o salpicaduras de líquidos. NO coloque objetos llenos con líquido, tales como floreros, sobre el aparato.
16. El enchufe de alimentación o un acoplador para otros aparatos deberá permanecer en buenas condiciones de funcionamiento.
17. El nivel de ruido transmitido por el aire del aparato no excede de 70 dB(A).
18. Los aparatos de fabricación CLASE I deberán conectarse a un tomacorriente de ALIMENTACION con clavija de puesta a tierra protectora.
19. Para reducir el riesgo de causar un incendio o sacudidas eléctricas, no exponga este aparato a la lluvia ni a humedad.
20. No intente modificar este producto. Hacerlo podría causar lesiones personales y/o la falla del producto.



Este símbolo indica que la unidad contiene niveles de voltaje peligrosos que representan un riesgo de choques eléctricos.



Este símbolo indica que la literatura que acompaña a esta unidad contiene instrucciones importantes de funcionamiento y mantenimiento.

ISTRUZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA

1. LEGGETE queste istruzioni.
2. CONSERVATELE.
3. OSSERVATE tutte le avvertenze.
4. SEGUITE tutte le istruzioni.
5. NON usate questo apparecchio vicino all'acqua.
6. PULITE l'apparecchio SOLO con un panno asciutto.
7. NON ostruite alcuna apertura per l'aria di raffreddamento. Installate l'apparecchio seguendo le istruzioni del costruttore.
8. NON installate l'apparecchio accanto a fonti di calore, quali radiatori, aperture per l'effluvio di aria calda, forni o altri apparecchi (amplificatori inclusi) che generano calore.
9. NON modificate la spina polarizzata o con spinotto di protezione per non alterarne la funzione di sicurezza. Una spina polarizzata è dotata di due lame, una più ampia dell'altra. Una spina con spinotto è dotata di due lame e di un terzo polo di messa a terra. La lama più ampia ed il terzo polo hanno lo scopo di tutelare la vostra incolumità. Se la spina in dotazione non si adatta alla presa di corrente, rivolgetevi ad un elettricista per far eseguire le modifiche necessarie.
10. EVITATE di calpestare il cavo di alimentazione o di comprimerlo, specie in corrispondenza di spine, prese di corrente e punto di uscita dall'apparecchio.
11. USATE ESCLUSIVAMENTE i dispositivi di collegamento e gli accessori specificati dal costruttore.
12. USATE l'apparecchio solo con carrelli, sostegni, treppiedi, staffe o tavoli specificati dal produttore o venduti unitamente all'apparecchio stesso. Se usate un carrello, fate attenzione quando lo spostate con l'apparecchio collocato su di esso, per evitare infortuni causati da un eventuale ribaltamento del carrello stesso.



13. Durante i temporali o in caso di inutilizzo prolungato dell'apparecchio, SCOLLEGATELO dalla presa di corrente.
14. Per qualsiasi intervento, RIVOLGETEVI a personale di assistenza qualificato. È necessario intervenire sull'apparecchio ogniqualvolta è stato danneggiato, in qualsiasi modo; ad esempio la spina o il cavo di alimentazione sono danneggiati, si è versato liquido sull'apparecchio o sono caduti oggetti su di esso, l'apparecchio è stato esposto alla pioggia o all'umidità, non funziona normalmente o è caduto.
15. NON esponete l'apparecchio a sgocciolamenti o spruzzi. NON appoggiate sull'apparecchio oggetti pieni di liquidi, ad esempio vasi da fiori.
16. La spina ELETRICA o l'accoppiatore per elettrodomestici deve restare prontamente utilizzabile.
17. Il rumore aereo dell'apparecchio non supera i 70 dB (A).
18. L'apparecchio appartenente alla CLASSE I deve essere collegato ad una presa elettrica dotata di messa a terra di protezione.
19. Per ridurre il rischio di incendio o folgorazione, non esponete questo apparecchio alla pioggia o all'umidità.
20. Non tentate di modificare il prodotto. Tale operazione può causare infortuni e/o il guasto del prodotto stesso.



Questo simbolo indica la presenza di alta tensione all'interno dell'apparecchio, che comporta il rischio di folgorazione.



Questo simbolo indica la presenza di istruzioni importanti per l'uso e la manutenzione nella documentazione in dotazione all'apparecchio.

IMPORTANTES INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

1. LEIA estas instruções.
2. GUARDE estas instruções.
3. PRESTE ATENÇÃO a todas as instruções.
4. SIGA todas as instruções.
5. NÃO use este aparelho perto de água.
6. LIMPE SOMENTE com um pano seco.
7. NÃO bloqueie nenhuma das aberturas de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.
8. NÃO instale próximo de nenhuma fonte de calor, tais como radiadores, bocais de aquecimento, fornos ou outros aparelhos que produzam calor (inclusive amplificadores).
9. NÃO inutilize as características de segurança do conector polarizado ou com pino de aterramento. Um conector polarizado possui duas lâminas com uma mais larga do que a outra. Um conector com pino de aterramento possui duas lâminas e um terceiro pino de aterramento. É fornecida uma lâmina mais larga ou o terceiro pino para a sua segurança. Se por acaso o conector não se encaixar na tomada, chame um electricista para substituir a tomada obsoleta.
10. PROTEJA o cabo de alimentação, evitando que seja pisado ou que enrosque, especialmente nos conectores, nas tomadas elétricas de emprego geral e no ponto onde elas saem do aparelho.
11. USE SOMENTE acessórios/apetrechos especificados pelo fabricante.
12. USE somente com um carrinho, pedestal, tripé, suporte ou mesa especificados pelo fabricante ou vendidos com o aparelho. Quando utilizar um carrinho, tenha cuidado ao movimentar o conjunto aparelho/carrinho para evitar danos com a queda do mesmo.



13. DESLIGUE este aparelho da tomada elétrica durante tempestades com relâmpagos ou quando não seja utilizado por longo período.
14. DEIXE toda a manutenção sob a responsabilidade de uma equipe de manutenção qualificada. É necessário realizar a manutenção quando por algum motivo o aparelho tiver sido danificado de alguma forma, como por exemplo por dano do cabo de alimentação elétrica ou do seu conector, por derramamento de líquido ou queda de objetos no aparelho, se o aparelho tiver sido exposto à chuva ou à umidade, não esteja operando normalmente ou tenha sofrido queda.
15. NÃO exponha o aparelho a respingos ou goteiras. NÃO coloque objetos cheios de líquidos, tais como vasos, sobre o aparelho.
16. O plugue MAINS (rede elétrica) ou um acoplador de aparelho deve estar sempre pronto para operação.
17. O ruído aéreo do Aparelho não ultrapassa 70 dB (A).
18. O aparelho com construção CLASSE I deve estar conectado à tomada da rede elétrica com ligação à terra.
19. Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, não exponha este aparelho à chuva ou umidade.
20. Não tente alterar este produto. Isso poderá resultar em lesão pessoal e/ou falha do produto.



Este símbolo indica que existe nesta unidade tensão perigosa que apresenta risco de choque elétrico.



Este símbolo indica que existem instruções de operação e manutenção importantes na literatura que acompanha esta unidade.

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

1. ПРОЧИТАЙТЕ эти инструкции.
2. СОХРАНИТЕ эти инструкции.
3. ОБРАЩАЙТЕ ВНИМАНИЕ на все предупреждения.
4. СЛЕДУЙТЕ всем инструкциям.
5. НЕ пользуйтесь этим прибором вблизи воды.
6. ЧИСТИТЕ ТОЛЬКО сухой тканью.
7. НЕ закрывайте никакие вентиляционные отверстия. Произведите установку в соответствии с указаниями изготовителя.
8. НЕ устанавливайте вблизи каких бы то ни было источников тепла — радиаторов, обогревателей, печей или других приборов (включая усилители), выделяющих тепло.
9. НЕ пренебрегайте защитными свойствами поляризованной или заземляющей вилки. Поляризованная вилка имеет два ножевых контакта, из которых один шире другого. Заземляющая вилка имеет два ножевых контакта и третий, заземляющий, штырь. Более широкий контакт или третий штырь предназначены для повышения безопасности. Если вилка прибора не подходит к вашей розетке, обратитесь к электрику для замены розетки устаревшей конструкции.
10. ЗАЩИТИТЕ силовой шнур, чтобы на него не наступали и чтобы он не был пережат, особенно в местах подсоединения к вилкам, розеткам и в месте выхода из прибора.
11. ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО те принадлежности и приспособления, которые предусмотрены изготовителем.
12. ИСПОЛЬЗУЙТЕ только с тележкой, стендом, штативом, кронштейном или столом, которые предусмотрены изготовителем или наглухо прикреплены к прибору. При использовании тележки будьте осторожны, когда передвигаете тележку вместе с прибором — переворачивание может привести к травме.



13. ОТСОЕДИНЯЙТЕ прибор ОТ СЕТИ во время грозы или если он не используется длительное время.
14. ПОРУЧИТЕ все обслуживание квалифицированному техническому персоналу. Обслуживание требуется при каком-либо повреждении прибора, например, при повреждении шнура питания или вилки, если на прибор была пролита жидкость или на него упал какой-либо предмет, если прибор подвергся воздействию дождя или сырости, не функционирует нормально или если он падал.
15. НЕ допускайте попадания на прибор капель или брызг. НЕ ставьте на прибор сосуды с жидкостью, например, вазы.
16. Вилка электропитания или штепсель прибора должны быть легко доступны.
17. Уровень воздушного шума ЭТОГО аппарата не превышает 70 дБ (А).
18. Аппараты с конструкцией КЛАССА I следует подсоединять к розетке электропитания, имеющей гнездо для заземления.
19. Чтобы уменьшить риск возгорания или поражения электрическим током, не допускайте попадания на этот аппарат дождя или влаги.
20. Не пытайтесь вносить изменения в это изделие. Это может привести к травме и (или) выходу изделия из строя.



Этот знак показывает, что внутри прибора имеется опасное напряжение, создающее риск электрического удара.



Этот знак показывает, что в сопроводительной документации к прибору есть важные указания по его эксплуатации и обслуживанию.

중요 안전 지침

1. 이 지침을 정독해 주십시오.
2. 이 지침을 잘 보관해 주십시오.
3. 모든 경고를 유익하십시오.
4. 모든 지침을 준수하십시오.
5. 이 기기를 물 가까이에 두고 사용하지 마십시오.
6. 마른 수건으로만 닦으십시오.
7. 통풍구를 막지 마십시오. 제조업체의 지침에 따라 설치하십시오.
8. 난방기, 방열 조절기, 스토브, 기타 열을 발산하는 기기 (앰프포함) 근처에 설치하지 마십시오.
9. 안전을 위해 유극 또는 접지 타입의 플러그를 반드시 사용하십시오. 유극 유형의 플러그에는 폭이 다른 핀이 있습니다. 접지형 플러그에는 두 개의 핀과 하나의 접지 단자가 있습니다. 넓은 핀이나 접지 단자는 사용자의 안전을 위한 것입니다. 제공된 플러그가 콘센트에 맞지 않으면 전기 기사에게 문의하여 구형 콘센트를 교체하십시오.
10. 전원 코드는 밟히지 않도록 주의하고 특히 전원 플러그 사이, 접속 소켓 및 기기에서 나오는 부분에 전원 코드가 끼이지 않도록 보호하십시오.
11. 제조업체가 지정한 부속품/부품만 사용하십시오.
12. 제조업체에서 지정하거나 기기와 함께 판매되는 카드, 스탠드, 받침대, 브래킷 또는 테이블에서만 사용하십시오. 카드를 사용하는 경우, 이동 시 카드와 기기가 넘어져 부상을 입지 않도록 주의하십시오.



13. 낙뢰시 또는 장기간 동안 사용하지 않을 때는 기기의 전원을 빼놓으십시오.
14. 모든 서비스는 자격을 갖춘 서비스 전문가에게 의뢰하십시오. 전원 코드나 플러그가 손상된 경우, 기기 안으로 액체를 들어가거나 물건을 떨어뜨린 경우, 기기가 비나 물에 젖은 경우, 기기가 정상적으로 작동하지 않는 경우 또는 기기를 떨어뜨린 경우와 같이 기기가 손상되었을 때는 서비스를 받아야 합니다.
15. 기기에 물을 떨어뜨리거나 뿌리지 마십시오. 물병과 같이 물이 담긴 물체를 기기 위에 올려놓지 마십시오.
16. MAINS 플러그나 기기용 커넥터는 작동가능한 상태로 남아 있어야 합니다.
17. AC 어댑터의 공기매개 잡음은 70dB을 초과하지 않아야 합니다.
18. CLASS I 구조의 기기는 MAINS 소켓 콘센트에 보호 접지 연결 방식으로 연결되어야 합니다.
19. 화재나 감전 위험을 줄이려면 이 기기를 빗물 또는 습기에 노출시키지 마십시오.
20. 이 제품을 고치려고 시도하지 마십시오. 그렇게 하면 사람이 다치거나 제품 고장을 일으킬 수 있습니다.



이 기호는 기기에 전기 쇼크 위험을 유발하는 위험한 전압이 흐른다는 것을 의미합니다.



이 기호는 이 기기와 함께 제공된 문서에 중요한 작동 및 유지 보수 지침의 내용이 들어 있다는 것을 의미합니다.

重要安全事項

1. 必須閱讀這些注意事項。
2. 必須保留這些注意事項。
3. 必須注意所有警告內容。
4. 必須遵循所有注意事項。
5. 不要在靠近水的地方使用本設備。
6. 只能用於布擦拭設備。
7. 不要堵塞任何通風口。遵循製造商的說明進行安裝。
8. 不要將本設備安裝在任何熱源附近，如散熱器、調溫器、火爐或其它可能產生熱量的裝置（包括功率放大器）。
9. 不要破壞帶極性或接地類型插頭的安全功能。極性插頭帶有兩個插片，其中一個較另一個寬。接地類型插頭帶有兩個插片和第三個接地插腳。較寬的插片或第三個插腳是為安全目的設置的。如果提供的插頭無法插入您的插座，請向電工諮詢如何更換合適的插座。
10. 保護電源線防止被腳踩踏或被夾緊，尤其是在插頭、方便插座和機身電源線引出處。
11. 只能使用製造商指定的連接件/附件。
12. 只能使用製造商指定的或隨設備售出的手推車、支座、三角架、托架或支撐台。如果使用手推車，在移動裝有設備的手推車時應注意安全，避免設備翻落。



13. 在雷電天氣或長時間不使用時，應拔出設備的插頭。
14. 所有維修均應由合格的維修人員執行。在設備因以下情況損壞時，應進行維修：電源線或插頭損壞、液體潑濺到設備或異物進入設備，設備暴露在雨水或潮濕環境中而無法正常工作，或摔落到地上。
15. 不要將本設備暴露在可能滴水和水濺的地方。不要將裝有液體的容器（如花瓶等）放在本設備上。
16. 電源插頭或電器轉接頭應保持在隨時可用的狀態。
17. 本裝置的空氣噪聲不超過 70dB (A)。
18. 應將符合 I 類標準的設備連接到帶有接地保護裝置的主電源插座。
19. 為降低起火或電擊危險，不要將本設備暴露在雨中或潮濕環境下。
20. 不要嘗試改裝本產品。否則可能會導致人身傷害和/或產品故障。



這個符號表示本設備中存在可能導致觸電的危險電壓。



這個符號表示本設備附帶的說明書中具有重要的操作和維護說明。

安全にお使いいただくために

危険や損害の大きさと切迫の程度を明示するために、誤った扱いをすると生じることが想定される内容を次の定義のように「警告」「注意」の二つに区分しています。



この表示内容を無視して誤った取り扱いをすると、死亡または重傷を負う可能性が想定される内容です。



この表示内容を無視して誤った取り扱いをすると、傷害を負う可能性または物的損害が発生する可能性が想定される内容です。



- ・ 整備の際は、資格のある整備担当者に必ずご相談ください。電源コードやプラグの損傷、液体や異物が装置内に入り込んだ場合、装置が雨や湿気にさらされた場合、正常に作動しない場合、装置を落とした場合など、装置が何らかの状態で損傷した場合は、整備が必要です。
- ・ 装置に水滴やしぶきが付かないようにしてください。装置の上に花瓶などの液体の入った物を置かないでください。
- ・ 本製品の改造は試みないでください。改造した場合には怪我や製品故障の原因となります。



- ・ この製品は水の近くで使用しないでください。
- ・ 掃除は、必ず乾いた布で拭いてください。
- ・ 通風口を塞がないようにしてください。使用説明書に従って設置してください。
- ・ ラジエーターや暖房送風口、ストーブ、その他、熱を発生する機器（アンプなど）の近くには設置しないでください。
- ・ 有極プラグやアース付きプラグは安全のために用いられています。無効にしないようにしてください。有極プラグは、2本のブレードのうち一方が幅広になっています。アース付きプラグは、2本のブレードの他に、3本目のアースの棒がついています。幅広のブレードや3本目の棒は、安全のためにあるものです。これらのプラグがコンセントの差し込み口に合わない場合は、電気工事業者に相談し、コンセントを交換してもらってください。
- ・ 電源コードは、特にプラグ差し込み部分、延長コード、機器から出ている部分において、引っかかって抜けたり挟まれたりしないように保護してください。
- ・ アタッチメントや付属品は、必ずメーカー指定のものをご利用ください。
- ・ カートやスタンド、三脚、ブラケット、テーブル等は、メーカー指定のものか、この装置用に販売されているものを必ずご利用ください。カートを使用する場合は、装置を載せて移動する際、怪我をしないよう注意してください。
- ・ 雷を伴う嵐の際、または長期間使用しない場合は、プラグをコンセントから抜いてください。



●送信機技術基準適合証明ラベルについて

送信機は電波法で規定される技術基準適合証明品です。証明番号を記した証明ラベルが1台ずつ貼ってあります。表示の変更、除去は法律で禁じられていますので、みだりに剥がしたり、損傷することのないよう注意してください。

●違法改造について

機器を分解したり、内部の部品に触れたりしないでください。改造等は法律で禁じられています。

PETUNJUK PENTING KESELAMATAN

1. BACA petunjuk ini.
2. SIMPAN petunjuk ini.
3. PATUHI semua peringatan.
4. IKUTI semua petunjuk.
5. JANGAN gunakan perangkat ini dekat dengan air.
6. CUKUP DIBERSIHKAN dengan kain lap kering.
7. JANGAN halangi semua bukaan ventilasi. Pasang sesuai dengan petunjuk pabrik.
8. JANGAN pasang dekat dengan sumber panas seperti radiator, kisi-kisi tungku pemanas, kompor, atau perangkat lain (termasuk amplifier) yang menghasilkan panas.
9. JANGAN gagalkan tujuan keamanan steker terpolarisasi atau jenis pembumian. Steker terpolarisasi memiliki dua bilah dimana bilah yang satu lebih lebar dari yang lain. Steker jenis pembumian memiliki dua bilah dan tonjolan pembumian ketiga. Bilah yang lebih lebar atau tonjolan ketiga disediakan untuk keselamatan Anda. Jika steker yang disediakan tidak cocok dengan stopkontak Anda, hubungi petugas listrik untuk penggantian stopkontak yang sudah lama itu.
10. LINDUNGI kabel listrik agar aman dari injakan atau jepitan, terutama pada steker, stopkontak terbuka, dan titik yang menonjol dari perangkat itu.
11. HANYA GUNAKAN kelengkapan/aksesoris yang ditetapkan pabrik.
12. GUNAKAN hanya dengan kereta dorong, penyangga, tripod, braket atau meja yang ditetapkan oleh pabrikan, atau yang dijual bersama perangkat tersebut. Bila menggunakan kereta dorong, gunakan secara hati-hati ketika memindahkan secara bersama-sama kereta dorong/perangkat tersebut untuk menghindari cedera karena perangkat terguling.



13. CABUT perangkat ini selama petir atau bila tidak digunakan untuk waktu yang lama.
14. SERAHKAN semua servis ke petugas ahli. Servis diperlukan apabila perangkat tersebut sudah rusak dalam cara apapun, seperti kabel catu daya atau steker rusak, cairan tertumpah atau ada benda yang jatuh ke dalam perangkat, perangkat sudah terpapar hujan atau lembab, tidak bekerja normal, atau perangkat pernah jatuh.
15. JANGAN paparkan perangkat dengan tetesan dan percikan. JANGAN letakkan benda yang penuh dengan cairan, seperti pot bunga di atas perangkat tersebut.
16. Steker INDUK atau tusuk kontak harus tetap siap digunakan.
17. Kebisingan Perangkat ini yang bersumber dari udara tidak melebihi 70dB (A).
18. Perangkat dengan konstruksi KELAS I harus dihubungkan ke stopkontak soket INDUK dengan sambungan pembumian untuk pengamanan.
19. Untuk mengurangi resiko kebakaran atau sengatan listrik, jangan paparkan perangkat ini dengan hujan atau lembab.
20. Jangan coba-coba memodifikasi produk ini. Melakukannya dapat menyebabkan cedera diri dan/atau kerusakan produk.



Simbol ini menunjukkan bahwa voltase yang berbahaya menimbulkan resiko atau sengatan yang ada di dalam unit ini.



Lambang ini menunjukkan bahwa terdapat petunjuk kerja dan pemeliharaan penting pada bacaan yang melengkapi unit ini.

Descripción general

El sistema inalámbrico digital ULX-D de Shure ofrece calidad sonora y rendimiento de RF excepcionales, con equipos físicos inteligentes y cifrado habilitado y opciones avanzadas de recarga de baterías para refuerzo de sonido profesional.

Un gran avance en calidad sonora inalámbrica, el procesado digital de Shure permite que el ULX-D produzca una reproducción más pura de material original nunca antes posible en un sistema inalámbrico. El rango de frecuencias ampliado de 20 Hz – 20 kHz y una respuesta totalmente uniforme captura cada detalle con claridad, presencia, y respuesta baja y transitoria increíblemente exacta. A más de 120 dB, el ULX-D produce un rango dinámico amplio para un excelente rendimiento de señal a ruido. Para mayor comodidad, el selector de rangos de ganancia Shure patentado optimiza el rango dinámico del sistema para cualquier fuente de entrada, eliminándose la necesidad de ajustes de ganancia del transmisor.

En el rendimiento de RF, el ULX-D fija la referencia para eficiencia de canal inalámbrico y estabilidad de señal. La intermodulación minimizada permite que funcionen simultáneamente más transmisores sobre un canal de TV que cualquier otro sistema. Una señal de RF robusta sin artefactos de audio se extiende sobre la totalidad de la trayectoria visual de 100 metros, incluso cuando se usan antenas dipolo estándar. En aplicaciones donde se necesita una transmisión segura, el ULX-D ofrece señales cifradas de 256 bits del tipo Norma de Cifrado Avanzado (AES) que proporcionan privacidad infranqueable.

La capacidad avanzada de recarga de iones de litio proporciona mayor duración de la batería del transmisor que las baterías alcalinas, medición de la vida útil de la batería en horas y minutos con precisión dentro de 15 minutos, y seguimiento detallado de la condición de la batería.

Muy avanzado con respecto a cualquier otro sistema disponible en su categoría, el ULX-D introduce un nuevo nivel de rendimiento al refuerzo de sonido profesional.

Características

Excelente sistema inalámbrico digital profesional

- Audio digital de 24 bits/48 kHz que supera a todos los demás sistemas en la reproducción exacta del material original
- Rango de frecuencias de 20 Hz – 20 kHz con respuesta uniforme
- Rango dinámico mayor que 120 dB para excelente rendimiento señal a ruido
- Cifrado habilitado para cualquier aplicación donde se necesiten transmisiones seguras:
 - Norma Avanzada de Cifrado (AES-256), de conformidad con la publicación FIPS-197 del Instituto Nacional de Normas y Tecnología (NIST) del gobierno de EE.UU.
 - Se habilita mediante el menú del panel delantero y la sincronización IR
 - Beneficio adicional de eliminar las interferencias de RF parásitas al dejar que sólo la señal cifrada pase al receptor
- Amplia selección de micrófonos Shure confiables

Rendimiento de RF extremadamente eficiente y confiable

- Rango de sintonización total de hasta 64 MHz (depende de la región geográfica)
- La distorsión minimizada de intermodulación da como resultado mucho más canales de transmisión, estableciendo el punto de referencia para el rendimiento inalámbrico en entornos de RF congestionados
 - 14 transmisores activos en un canal de TV de 6 MHz
 - 17 transmisores activos en un canal de TV de 8 MHz
 - Más de 60 canales compatibles en una banda de frecuencia
- Estabilidad de señal robusta sin artefactos de audio que se extiende sobre la totalidad de la trayectoria visual de 100 metros usando las antenas dipolo estándar suministradas

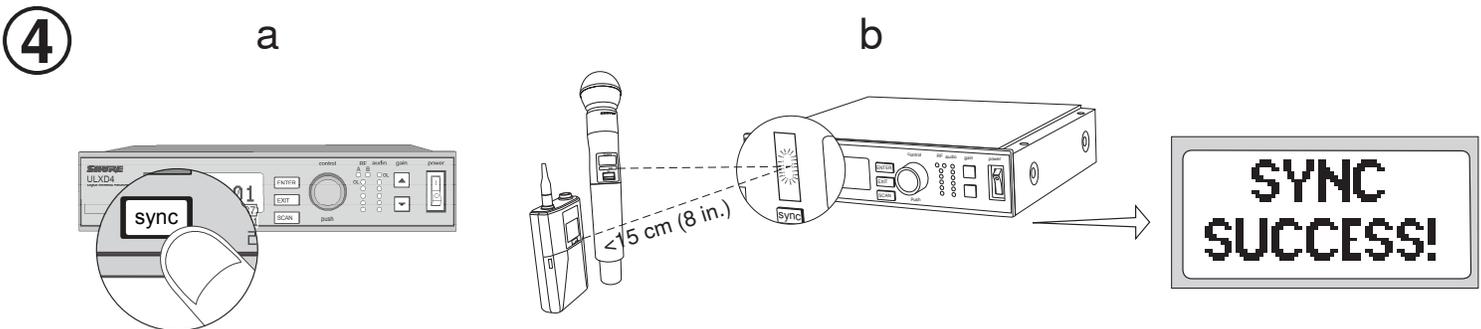
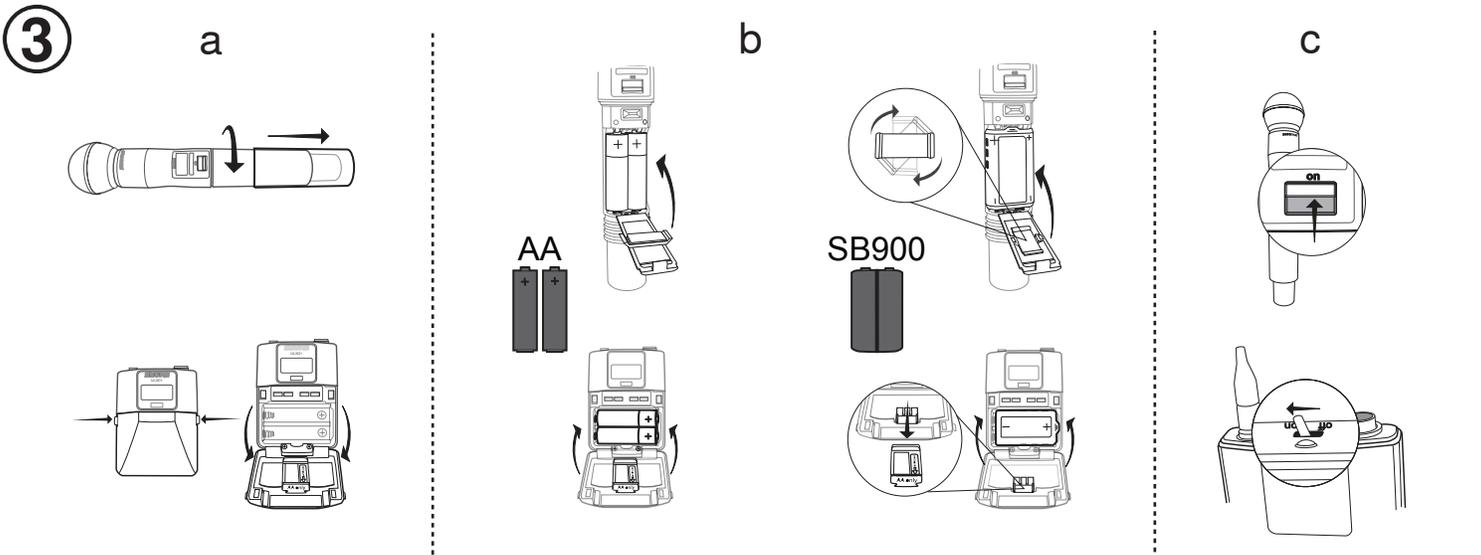
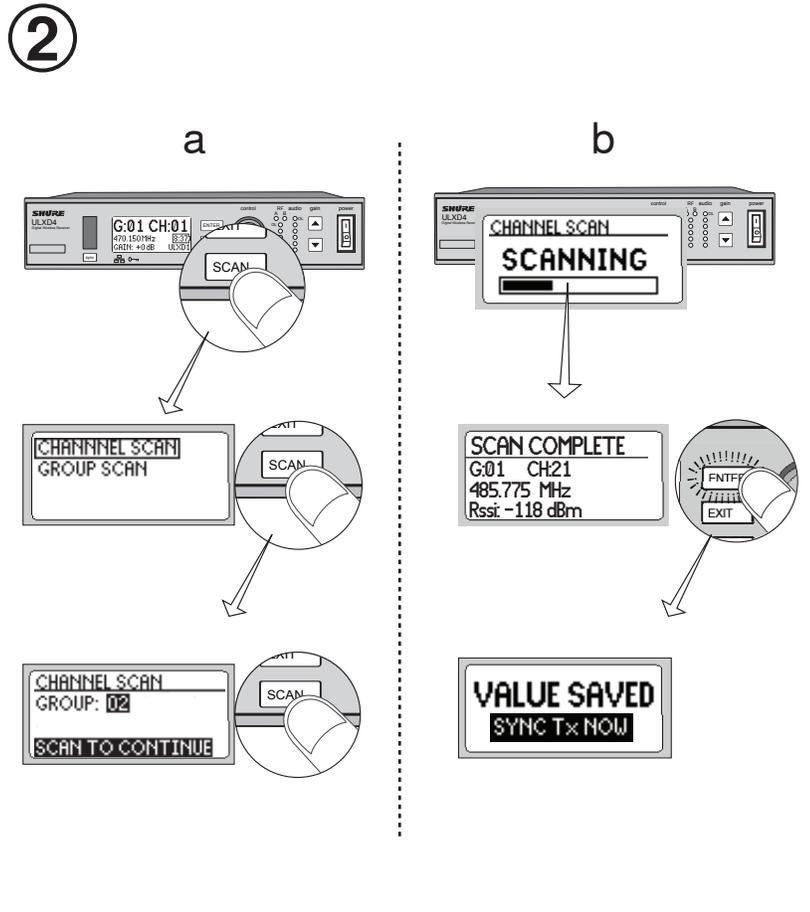
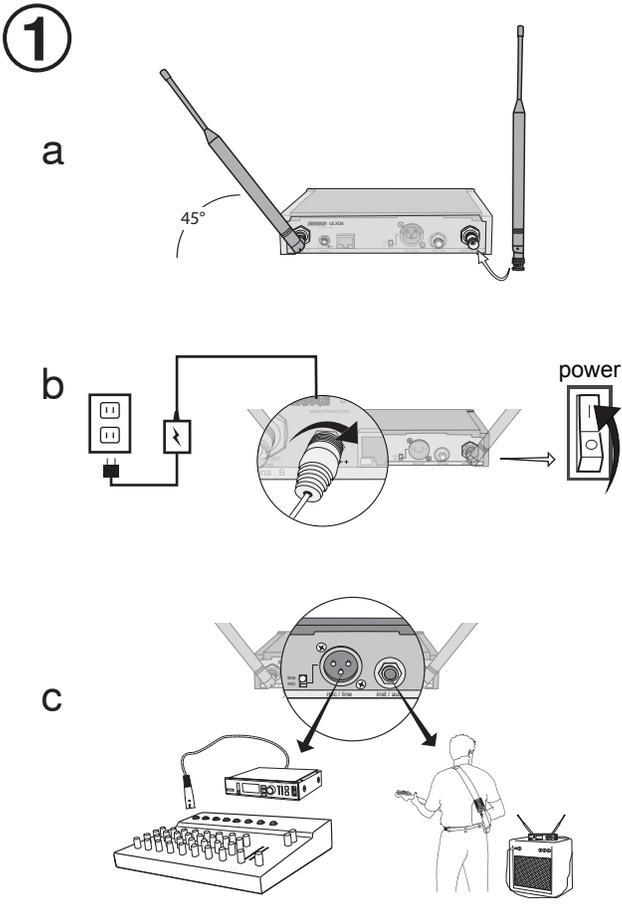
Equipo físico resistente e inteligente

- El escaneo optimizado automáticamente identifica y activa las frecuencias más despejadas disponibles
- El selector de rangos de ganancia Shure patentado optimiza el rango dinámico del sistema para cualquier fuente de entrada, eliminándose la necesidad de ajustes de ganancia del transmisor.
- Se puede acceder a hasta 60 dB de ganancia ajustable del sistema desde el panel delantero del receptor
- El receptor con capacidad de conexión a red simplifica la configuración de canales múltiples
- Compatible con controles AMX/Crestron
- Cajas metálicas robustas en los transmisores y el receptor
- La detección de interferencia y las alarmas dan confirmación instantánea de la presencia de interferencias
- Pantallas LCD mejoradas con niveles ajustables de contraste y brillo en los transmisores y receptores

Recarga avanzada - Batería recargable SB900 de Shure

- La química de iones de litio y los circuitos de batería inteligentes de Shure producen baterías recargables sin efecto de memoria. Se puede recargar la batería en cualquier momento; nunca es necesaria una descarga completa
- Ofrece transmisores ULX-D con más de 12 horas de uso continuo
- Los transmisores y receptores muestran la duración restante de la batería en horas y minutos con precisión de 15 minutos.
- El cargador conectable doble SBC200 recarga las baterías mientras están dentro o fuera de los transmisores
- Se pueden enlazar hasta cuatro cargadores SBC200 para realizar carga conectada de ocho transmisores desde una fuente de alimentación
- El cargador de ocho puestos SBC800 puede cargar hasta ocho baterías SB900 totalmente en menos de tres horas y al 50% de carga en una hora, con LED de estado de carga para cada batería
- Compatible con baterías alcalinas de tipos antiguos
- Ambos cargadores se instalan en un compartimiento de rack de tamaño estándar para fácil transporte y almacenamiento

Instrucciones de arranque rápido

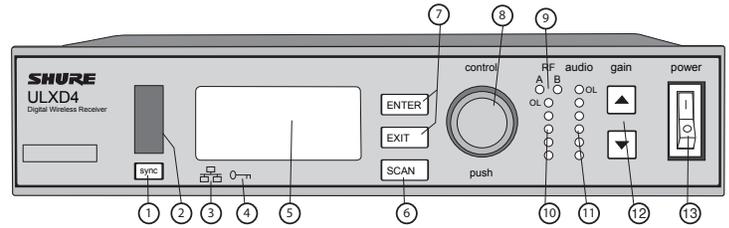


Receptor

Panel delantero

- ① **Botón de sincronización**
Pulse el botón **sync** cuando las ventanas de IR del receptor y del transmisor estén alineadas entre sí para transmitir los parámetros de configuración del receptor al transmisor.
- ② **Ventana de sincronización infrarroja (IR)**
Envía una señal IR al transmisor para la sincronización
- ③ **Icono de red**
Se ilumina cuando el receptor se conecta con otros dispositivos Shure en una red. La dirección IP debe ser válida para permitir el control en red
- ④ **Icono de cifrado**
Se ilumina cuando el cifrado según AES-256 ha sido activado: **Utilities > Encryption**
- ⑤ **Panel LCD**
Indica valores y parámetros
- ⑥ **Botón de escanear**
Pulse para hallar el mejor canal o grupo
- ⑦ **Botones de navegación del menú**
Se utilizan para seleccionar y navegar por los menús de parámetros
- ⑧ **Rueda de control**
Pulse para seleccionar elementos del menú que se desea editar, gire para editar el valor de un parámetro
- ⑨ **LED de diversidad de RF**
Indican el estado de la antena:
 - Azul = señal normal de RF entre el receptor y el transmisor
 - Rojo = se ha detectado interferencia
 - Apagados = No hay conexión de RF entre el receptor y el transmisor

Nota: el receptor no producirá audio a menos que por lo menos un LED azul esté iluminado



- ⑩ **LED de intensidad de señal de RF**
Indica la intensidad de la señal de RF del transmisor:
 - Ambar = Normal (-90 a -70 dBm)
 - Rojo = Sobrecarga (mayor que -25 dBm)

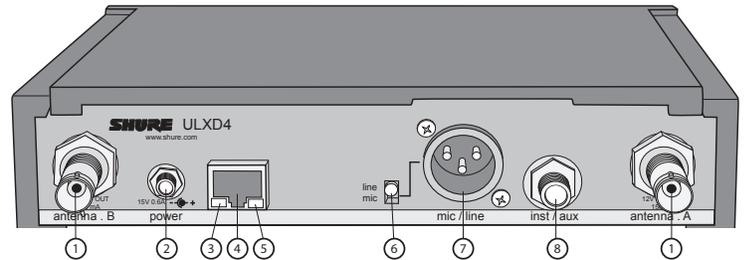
- ⑪ **LED de audio**
Indican los niveles de audio promedio y máximo:

LED	Nivel de señal de audio	Descripción
Rojo (6)	-0,1 dBFS	Sobrecarga/ limitador
Amarillo (5)	-6 dBFS	Picos normales
Amarillo/verde (4)	-12 dBFS	
Verde (3)	-20 dBFS	Señal presente
Verde (2)	-30 dBFS	
Verde (1)	-40 dBFS	

- ⑫ **Botones de ganancia**
Ajustan la ganancia del canal
- ⑬ **Interruptor de encendido**
Enciende y apaga la unidad

Panel trasero

- ① **Jack de entrada de diversidad de antenas de RF (2)**
Para la antena A y la antena B.
- ② **Jack de la fuente de alimentación**
Para conectar la fuente de alimentación externa de 15 VCC que se proporciona
- ③ **LED de velocidad de red (ámbar)**
 - Apagado = 10 Mbps
 - Encendido = 100 Mbps
- ④ **Puerto Ethernet**
Se conecta a una red Ethernet para habilitar el control y el monitoreo remotos
- ⑤ **LED de estado de la red (verde)**
 - Apagado = sin enlace de red
 - Encendido = enlace de red activo
 - Destellando = enlace de red activo, la velocidad del destello corresponde al volumen de transferencia de datos
- ⑥ **Conmutador de micrófono/línea**
Aplica un atenuador de 30 dB cuando está en la posición **mic** (únicamente salida XLR)
- ⑦ **Salida XLR de audio equilibrado**
Se conecta a un micrófono o a una señal de nivel de línea
- ⑧ **Salida de audio equilibrado en TRS de 6,35 mm (1/4 pulg)**
Se conecta a un micrófono o a una señal de nivel de línea



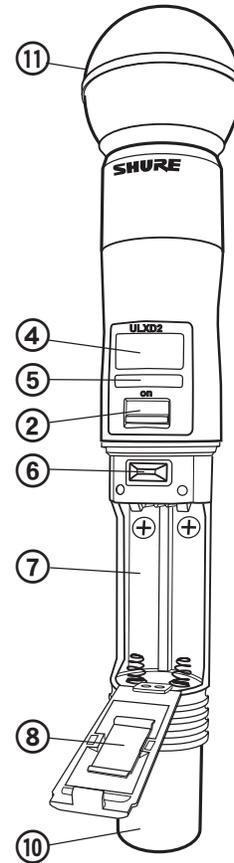
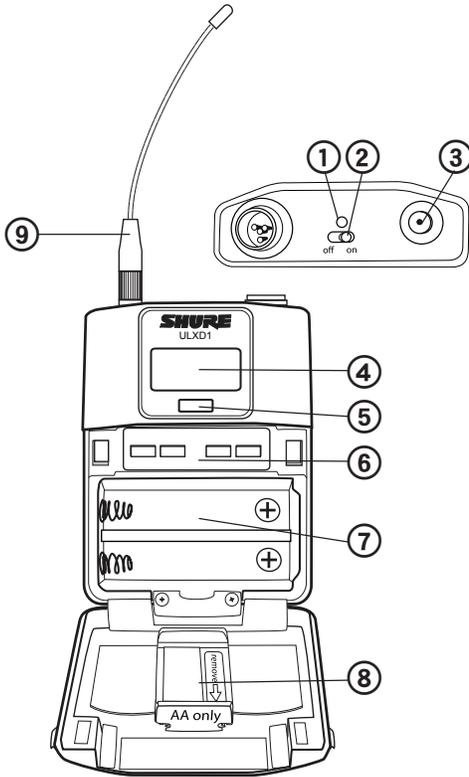
Nivel de salida del receptor

La tabla siguiente describe la ganancia típica total del sistema desde la entrada de audio hasta las salidas del receptor:

Jack de salida	Ganancia del sistema (control de ganancia = 0 dB)
TRS de 1/4 pulg	+18 dB
XLR (ajuste de línea)	+24 dB
XLR (ajuste de micrófono)	-6 dB*

*Este ajuste es similar a un nivel de señal de audio de SM58 cableado típico.

Transmisores



① LED de alimentación

- Verde = unidad encendida
- Rojo = batería con poca carga o error de batería (vea Localización de averías)
- Ambar = interruptor de alimentación inhabilitado

② Interruptor de alimentación

Enciende y apaga la unidad

③ Jack de entrada TA4M

Se conecta a un cable de micrófono o instrumentos con conector miniatura de 4 clavijas (TA4F)

④ Pantalla de LCD:

Muestra las pantallas de menú y los valores de configuración. Pulse cualquiera de los botones de control para activar la iluminación de fondo

⑤ Puerto infrarrojo (IR)

Se alinea con el puerto IR del receptor para efectuar una sincronización y programar el transmisor automáticamente

⑥ Botones de navegación de menú

Se usan para avanzar por los menús de parámetros y cambiar valores.

exit	Actúa como un botón de 'retroceso' para volver a menús o parámetros previos sin confirmar un cambio de valor
enter	Entra en las pantallas de menú y confirma cambios de parámetros
▼▲	Use para navegar por las pantallas de menú y para cambiar valores de parámetros

⑦ Compartimiento de baterías

Requiere una batería recargable Shure SB900 ó 2 baterías AA.

⑧ Adaptador para baterías AA

De mano: gire y guárdelo en el compartimiento de baterías para utilizar una batería recargable Shure

De cuerpo: retire para poder colocar una batería recargable Shure

⑨ Antena desprendible de unidad de cuerpo

Para transmisión de señales RF

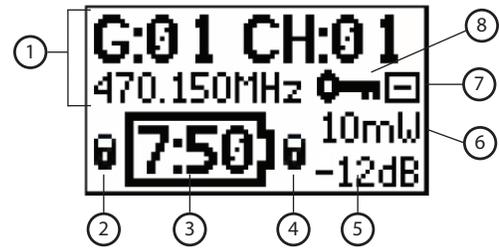
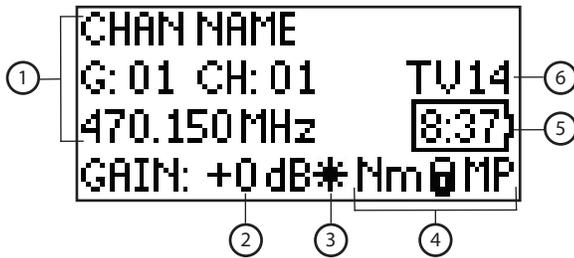
⑩ Antena incorporada

Para transmisión de señales RF

⑪ Cápsula de micrófono

Vea Accesorios opcionales para una lista de cápsulas compatibles

Pantalla inicial



Receptor

- ① **Información del receptor**
Use **UTILITIES > HOMEINFO** para cambiar la presentación de la pantalla inicial
- ② **Ajuste de ganancia**
-18 a +42 dB, o silenciamiento
- ③ **Indicador de compensación de micrófono**
Indica si se ha añadido ganancia de compensación al transmisor
- ④ **Parámetros del transmisor**
La información siguiente se muestra secuencialmente cuando el transmisor se sintoniza a la frecuencia del receptor:
 - Tipo de transmisor
 - Atenuador de entrada (sólo unidad de cuerpo)
 - Nivel de potencia de RF
 - Estado del bloqueo del transmisor
- ⑤ **Indicador de tiempo restante de batería**
Batería Shure SB900: se indican los minutos restantes
Baterías AA: el tiempo se indica por medio de un indicador de 5 barras
- ⑥ **Canal de TV**
Muestra el canal de TV que contiene la frecuencia sintonizada

Transmisor

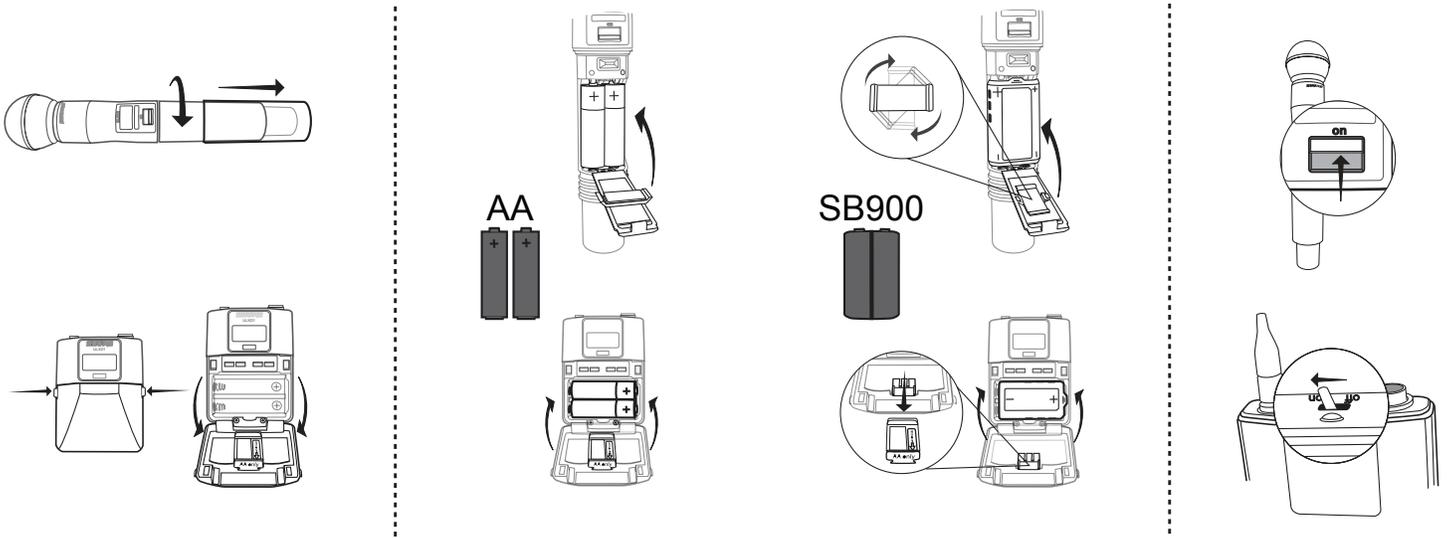
- ① **Información del transmisor**
Use las teclas **▲▼** en la pantalla inicial para cambiar la presentación
- ② **Indicador de bloqueo de alimentación**
Indica que el interruptor de alimentación está inhabilitado
- ③ **Indicador de tiempo de funcionamiento de la batería**
Batería Shure SB900: se indican los minutos restantes
Baterías AA: el tiempo se indica por medio de un indicador de 5 barras
- ④ **Indicador de bloqueo de menú**
Indica que los botones de navegación de menús están inhabilitados
- ⑤ **Compensación de micrófono**
Visualiza el valor de ganancia de compensación del micrófono
- ⑥ **Potencia de RF**
Visualiza el ajuste de potencia RF
- ⑦ **Atenuador de entrada de unidad de cuerpo**
La señal de entrada se atenúa en 12 dB
- ⑧ **Icono de cifrado**
Indica que se ha habilitado el cifrado en el receptor y que éste se ha transferido al transmisor por medio de la sincronización

Iconos de ajuste del transmisor

Icono	Parámetro del transmisor
-12dB	Entrada de la unidad de cuerpo atenuada en 12 dB
*	Ganancia de compensación añadida al transmisor
Lo	Nivel de potencia de RF de 1 mW
Nm	Nivel de potencia de RF de 10 mW
Hi	Nivel de potencia de RF de 20 mW
M	Menú bloqueado
P	Alimentación bloqueada
-No TX-	No hay conexión de RF entre un receptor y transmisor

Baterías

El transmisor funciona con dos baterías AA o con la batería recargable Shure SB900.



Baterías AA

Un icono de 5 segmentos en los menús del receptor y del transmisor indica la carga de la batería.

Para una supervisión precisa del tiempo restante de la batería, configure el transmisor con el tipo correcto de batería: **UTILITY > BATTERY > SET TYPE**.

Tabla de tiempos de funcionamiento de baterías AA (h:mm)

Indicador de batería	Ajuste de potencia de RF	
	1/10 mW	20 mW
	11:00 a 9:35	5:30 a 4:55
	9:35 a 7:15	4:55 a 4:00
	7:15 a 4:45	4:00 a 2:30
	4:45 a 2:25	2:30 a 1:45
	2:25 a 00:45	1:45 a 0:25
	00:45 a 00:20	00:25 a 00:10

Batería recargable Shure SB900

8:37 Cuando se utiliza una batería recargable SB900, las vistas iniciales de las pantallas del receptor y del transmisor visualizan el número de horas y minutos restantes.

Los detalles en cuanto a la batería SB900 se visualizan en el menú **BATTERYINFO** del receptor y en el menú del transmisor: **UTILITY > BATTERY > BATT.STATS**

HEALTH: Condición general de la batería

CHARGE: Porcentaje de carga plena

CYCLES: Número de veces que se ha cargado la batería

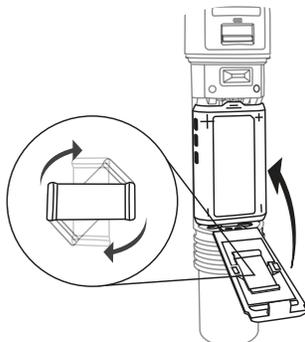
TEMP: Temperatura de la batería en °C y °F

Nota: Para información adicional sobre la batería recargable, visite www.shure.com.

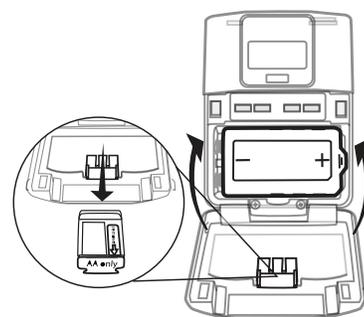
```

HEALTH: 90%
CHARGE: 80%
CYCLES: 100
TEMP: 10°C / 50°F
    
```

Adaptador para baterías AA



De mano: Gire y guarde en la puerta de la batería cuando se usa la batería Shure SBC900



De cuerpo: Retire cuando se usa la batería Shure SBC900

Ajuste de ganancia

Ajuste la ganancia del receptor de manera tal que las señales de intensidad promedio se indiquen en verde continuo y amarillo, con picos que hagan destellar el LED rojo de sobrecarga. Reduzca la ganancia si la señal se sobrecarga repetidamente.

Fije la salida XLR a nivel de línea siempre que sea posible para obtener una reducción óptima del ruido.

Control de ganancia del sistema

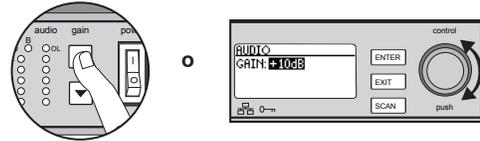
El control de ganancia del receptor establece el nivel de señal de audio para todo el sistema. Esto permite hacer ajustes durante una presentación en vivo. No es necesario cambiar la ganancia en el transmisor (compensación de micrófono) para optimizar la estructura de ganancia. Los cambios necesarios de ganancia se deben hacer en el receptor.

Ajuste de la ganancia



Pulse los botones ▲ ▼ gain en la parte delantera del receptor para ajustar la ganancia de -18 a +42 dB.

Ajustes grandes de ganancia



Mantenga pulsado un botón de ganancia

Utilice la rueda de control en el menú **AUDIO**

Cómo leer el medidor de audio



Los picos de audio iluminan los LED por 2 segundos, mientras que la señal eficaz (RMS) se visualiza en tiempo real.

LED **OL (sobrecarga)**: Se ilumina en rojo cuando el limitador interno se activa para evitar la limitación digital de la señal.

Silenciamiento

Para silenciar el audio, utilice el software Wireless Workbench® de Shure o un dispositivo de control de otro fabricante.

Limitación de entrada del transmisor

El mensaje de advertencia siguiente aparece en la pantalla LCD del receptor cuando la amplitud de la entrada del transmisor queda limitada:

Tx OVERLOAD

Para corregir esta situación, atenúe la fuente de la señal. Si no es posible atenuar la fuente cuando se usa un transmisor de cuerpo, seleccione **INPUTPAD** en el menú principal para atenuar la señal de entrada en 12 dB.

Compensación del micrófono

Utilice esta función para compensar las diferencias entre los niveles de señales de transmisores que comparten un mismo receptor.

Ajuste la ganancia de compensación de un transmisor con señal menos intensa de modo que corresponda con un transmisor de señal más intensa: **Utility > Mic.Offset**

Nota: Para los ajustes normales de ganancia, utilice los botones de ganancia del receptor.

RF

Potencia de RF

Consulte la tabla siguiente para fijar la potencia de RF:

Ajuste de potencia de RF	Alcance del sistema	Aplicación
1 mW	33 m (100 pies)	Para mejorar la reutilización del canal a distancias cortas
10 mW	100 m (330 pies)	Configuraciones típicas
20 mW	100 m (330 pies)	Para entornos RF difíciles o usos con distancias prolongadas

Nota: Si se usa el valor de ajuste de 20 mW se acorta el tiempo de funcionamiento de las baterías y se reduce el número de sistemas compatibles.

Detección de interferencias

La detección de interferencias analiza la calidad de la señal de RF y detecta condiciones de interferencia que han causado la pérdida de la señal de audio. Cuando se identifica una interferencia, los LED de RF se iluminan en rojo y el mensaje de advertencia siguiente se visualiza en la pantalla LCD del receptor.

INTERFERENCE!

Efectúe un escaneo y una sincronización durante un intermedio en la presentación si el mensaje de advertencia persiste o si la señal de audio se pierde en repetidas ocasiones.

Escaneo y sincronización

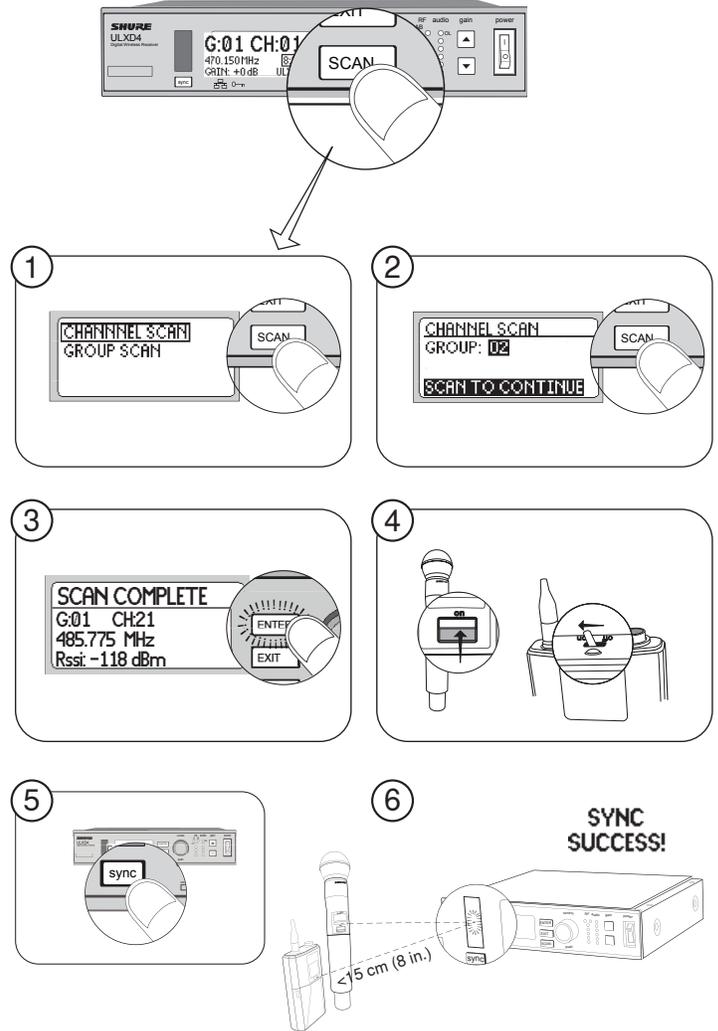
Use este procedimiento para fijar un receptor y transmisor al mejor canal desocupado.

¡Importante! Antes de comenzar:

Apague todos los transmisores de los sistemas que va a configurar. (Esto impide su interferencia con el escaneo de frecuencia.)

Encienda las posibles fuentes de interferencia como otros sistemas o dispositivos inalámbricos, computadoras, reproductores de CD, paneles grandes de LED, procesadores de efectos y equipo digital del rack de manera que estén funcionando como lo harían durante la presentación o función (de tal modo que el escaneo detecte y evite toda interferencia que éstos generen).

1. Efectúe un escaneo de canales en el receptor: **SCAN > CHANNELSCAN**.
2. Seleccione un grupo y pulse el botón **SCAN**. **SCANNING** aparece en la pantalla LCD mientras se hace la búsqueda de frecuencias desocupadas.
3. Una vez terminado el escaneo, el receptor despliega el grupo, canal y frecuencia del mejor canal disponible. Oprima el botón destellante **ENTER** para guardar el valor en el receptor.
4. Encienda el transmisor ULXD.
5. Pulse el botón **sync** en el receptor.
6. Alinee las ventanas IR hasta que el puerto IR del receptor se ilumine en rojo.
7. Al terminar, se despliega **SYNC SUCCESS!**. El transmisor y receptor han sido sincronizados a la misma frecuencia.



Configuración de sistemas múltiples

Una configuración que emplea receptores conectados por una red es el método más rápido y fácil de distribución del mejor canal desocupado a cada sistema. Consulte Conexión de receptores en red para más detalles sobre la conexión en red.

Receptores conectados en red

1. Encienda todos los receptores.
2. Lleve a cabo un escaneo de grupo en el primer receptor para hallar el mejor grupo de frecuencias en su entorno de RF. **SCAN > GROUPSCAN**.
3. Pulse **ENTER** para aceptar el número de grupo y asignar automáticamente el mejor canal a cada receptor conectado a la red.
4. Encienda un transmisor y sincronícelo con el receptor. **Repita este paso con cada sistema adicional.**

Receptores no conectados por red

1. Encienda todos los receptores.
2. Lleve a cabo un escaneo de grupo en el primer receptor para hallar el mejor grupo de frecuencias en su entorno de RF. **SCAN > GROUPSCAN**
3. Seleccione un grupo que contenga suficientes frecuencias desocupadas para admitir a todo el grupo de sistemas.
4. Encienda el transmisor y sincronícelo con el primer receptor.
Repita los siguientes pasos para cada sistema adicional:
5. Vaya a **SCAN > CHANNELSCAN** en el receptor para seleccionar el grupo asignado en el paso 2
6. Pulse el botón **SCAN** para hallar la mejor frecuencia desocupada siguiente.
7. Pulse **ENTER** para asignar el canal al receptor.
8. Sincronice el transmisor con el receptor.

Selección manual de frecuencias

Para ajustar el grupo, canal o frecuencia manualmente, utilice el menú **RADIO > SET FREQ.**

Device ID (identificación de dispositivo)

Designe la Device ID del receptor de modo que sea fácil identificarlo en la red o en Wireless Workbench: **UTILITIES > NETWORKING > Dev.ID**

Conexión de receptores en red

El receptor utiliza una conexión Ethernet para conectarse en red con otros componentes. Para la configuración automática por red, utilice un conmutador Ethernet con capacidad de DHCP, tal como el Shure AXT620. Use varios conmutadores de Ethernet para extender la red para instalaciones más grandes.

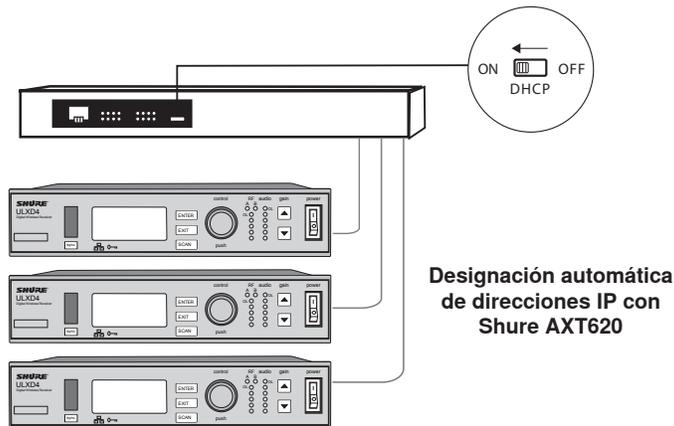
Nota: Utilice solamente un servidor de DHCP por red.

Dirección IP automática

1. Si se usa un conmutador Ethernet Shure AXT620, fije el conmutador DHCP en ON.
2. Configure el modo de IP en automático en todos los receptores: **UTILITIES > NETWORKING > CTRL NETWORK**

Selección manual de dirección IP

1. Conecte los receptores a un conmutador Ethernet.
2. Fije el modo IP en Manual para todos los dispositivos (**UTILITIES > NETWORKING > MODE**)
3. Designe direcciones de IP compatibles para todos los dispositivos.
4. Fije la máscara de subred para todos los dispositivos en el mismo valor.



Localización de averías

- Utilice solamente un servidor DHCP por red
- Todos los dispositivos deben compartir la misma máscara de subred
- Todos los dispositivos deben tener instalado el mismo nivel de revisión de firmware
- Verifique que el icono de red se ha iluminado en el panel delantero de cada dispositivo:
 - Si el icono no aparece iluminado, revise la conexión de cable y los LED en el jack de la red.
 - Si los LED no están encendidos y el cable está enchufado, reemplace el cable y vuelva a verificar los LED y el icono de la red.

Para revisar la conectividad de WWB6 a la red:

1. Inicie el software WWB6 y utilice la vista Inventory para ver los dispositivos conectados a la red.
2. Si no hay conexión, encuentre la dirección IP de uno de los dispositivos en la red (como un receptor ULXD) y ver si puede probarlo mediante un protocolo ping desde la computadora donde se ejecuta WWB6.
3. Desde el indicativo del sistema WINDOWS/MAC, escriba "ping DIRECCIÓN IP" del dispositivo (p. ej., "ping 192.168.1.100").
4. Si la prueba ping es exitosa (sin pérdida de paquetes), la computadora detecta el dispositivo en la red. Si la prueba arroja un error (100 % de pérdida de paquetes), revise la dirección IP de la computadora para asegurarse de que esté en la misma red que el dispositivo Axient.
5. Si las pruebas son exitosas y los dispositivos no aparecen en el inventario de WWB6, revise para asegurar que todos los firewall estén inhabilitados o que permitan la actividad de red de WWB para que pase la aplicación. Revise que las configuraciones del firewall no estén bloqueando el acceso a la red.

Opciones de página inicial

Receptor

Edite los parámetros siguientes en el menú **UTILITIES**:

EDITNAME: Edita el nombre del canal del receptor (se transfiere al transmisor durante una sincronización).

HOMEINFO: Modifica la información desplegada en la página inicial en la pantalla LCD:

CHANNAME
470.150MHz 8:37
+10dB ULXD1

G:01 CH:01
470.150MHz 8:37
GAIN: +0dB ULXD1

470.150MHz
G: 01 CH: 01
GAIN: +0dB No Tx

Transmisor

Pantalla inicial: Pulse los botones de flecha ▲▼ en el menú inicial para desplegar una de las vistas siguientes:

CHAN NAME
470.150MHz
7:50 10mW

G:01 CH:01
470.150MHz
7:50 10mW
12dB

470.150MHz
G:01 CH:01
7:50 10mW

DISPLAY: Utilice el parámetro **BRIGHTNESS** para ajustar el brillo de la pantalla LCD, los LED del medidor y los iconos del panel delantero, y el parámetro **CONTRAST** para ajustar el contraste de la pantalla LCD.

Bloqueo de controles y parámetros

Utilice la función **LOCK** para evitar la modificación accidental o no autorizada del equipo. Si se intenta acceder a una función bloqueada, se despliega el mensaje siguiente:



Receptor

UTILITIES > LOCK

MENU: Todas las vías de menú están inaccesibles. Para desbloquear, pulse el botón **EXIT**, gire la rueda de control hasta seleccionar **UNLOCKED** y pulse **ENTER** para guardar.

GAIN: El control de ganancia está bloqueado

POWER: El interruptor de alimentación está inhabilitado

SCN/SYC: No es posible ejecutar un escaneo y sincronización

Transmisor

UTILITY > LOCK

MENU: Todas las vías de menú están inaccesibles. Para desbloquear, pulse el botón **ENTER** 4 veces: **UTILITY > LOCK > UNLOCKED**

POWER: El interruptor de alimentación está inhabilitado

Opción de bloqueo rápido: Para encender un transmisor cuyos botones de alimentación y menú están bloqueados, mantenga pulsado el botón **▲** durante el encendido hasta se despliegue el mensaje bloqueado .

Para desbloquearlo, coloque el interruptor de alimentación en apagado y mantenga pulsado el botón **▲** mientras se coloca el interruptor a la posición de encendido.

Configuraciones prefijadas del transmisor

Utilice el menú **TX SYNC SETUP** para guardar los parámetros del receptor para poder transferirlos al transmisor durante una sincronización. Cada parámetro tiene el valor predeterminado **KEEP**, lo cual no deja que esa configuración sea afectada por una sincronización.

Función	Ajuste
BPPAD	0 dB, -12 dB
LOCK	Todo, Potencia, Menú, Ninguno
RFPOWER	Alto, Medio, Bajo
BPOFFSET, HHOFFSET	0 dB a +21 dB (en incrementos de 3 dB)
BATT	NiMH, litio, alcalina
Cust. Group	Encendido, Apagado

Nota: Cuando la función de grupos personalizados está activada, puede tomar hasta 30 segundos para efectuar una sincronización IR.

Cifrado

El ULXD cuenta con cifrado según la Norma Avanzada de Cifrado (AES-256), de conformidad con la publicación FIPS-197 del Instituto Nacional de Normas y Tecnología del Gobierno de EE.UU. (NIST).

- Habilite el cifrado en el receptor: **UTILITIES > ENCRYPTION**. El símbolo de cifrado se ilumina en verde y la pantalla LCD despliega **SYNCNOWFORENCYPTION**.
- Sincronice el transmisor con el receptor. El símbolo de cifrado se despliega en el transmisor.

Nota: Si se hace algún cambio en el estado del cifrado en el receptor será necesario efectuar una sincronización para transferir los nuevos valores al transmisor. El mensaje de advertencia Cifrado no coincide aparece en la pantalla LCD del receptor si los valores no son iguales.

Reposición del sistema

Utilice esta función para sobrescribir los parámetros actuales con parámetros guardados previamente o con los predeterminados en fábrica.

Guardado de configuración predeterminada del sistema

Para guardar la configuración actual del receptor como una nueva configuración predeterminada: **UTILITIES > SYSTEM RESET > SAVE > CREATE NEW PRESET**.

Restablecer parámetros

Para restablecer parámetros guardados o predeterminados en fábrica:

- Vaya a **UTILITIES > SYSTEM RESET > RESTORE**.
- Avance hasta la configuración predeterminada deseada o la opción de valores predeterminados en fábrica y pulse **ENTER**. Se despliega el mensaje de advertencia siguiente:
- Pulse el botón destellante **ENTER** para sobrescribir los parámetros actuales.

RF avanzado

Silenciamiento de RF

Utilice esta función para encender un transmisor sin interferir con el espectro de RF.



Mantenga pulsado el botón **exit** durante el encendido hasta que se despliegue **RF MUTED**. Para detener el silenciamiento, reinicie el transmisor.

Grupos especiales

Utilice esta función para crear hasta seis grupos de frecuencias seleccionadas manualmente que podrán exportarse a receptores conectados por red para simplificar la configuración de un sistema.

Para crear un grupo especial: **UTILITIES > ADVANCED RF > CUSTOM GROUPS**

Nota: Utilice Wireless Workbench o Wireless Frequency Finder para seleccionar las mejores frecuencias compatibles. Visite www.shure.com para más información.

Para exportar un grupo especial:

- Vaya a **UTILITIES > ADVANCED RF > CUSTOM GROUPS > EXPORT**. Se despliega la vista siguiente:
- Pulse el botón destellante **ENTER** para exportar todos los grupos especiales a todos los receptores conectados a la red.

Compensación de antena

Para desactivar: **UTILITIES > ADVANCED RF > ANTENNAS**.

Firmware

El Firmware es un software incorporado en cada componente que controla su funcionamiento. Periódicamente, se desarrollan nuevas versiones del firmware para incorporar características y mejoras adicionales. Para aprovechar las mejoras de diseño, las nuevas versiones del firmware se pueden cargar e instalar con la herramienta Firmware Update Manager disponible en el software Wireless Workbench® (WWB). El software se puede descargar desde <http://www.shure.com/wwb>.

Efectúe los pasos siguientes para actualizar el firmware para el sistema ULXD:

1. En el software Wireless Workbench de Shure, abra el Firmware Update Manager: **Tools > Firmware Update Manager**.
2. Haga clic en **Check Now** para ver las versiones nuevas disponibles para la descarga.
3. Seleccione las actualizaciones deseadas y haga clic en **download**.
4. Conecte el receptor y la computadora a la misma red.
5. Descargue la versión más reciente de firmware al receptor.
6. Para cargar el firmware en el transmisor, acceda a **UTILITIES >**

TXFWUPDATE en el receptor.

7. Coloque el transmisor sobre su costado y alinee las ventanas IR.
8. Pulse **ENTER** en el receptor para empezar la descarga hacia el transmisor. Es necesario que las ventanas IR permanezcan alineadas durante toda la descarga, la cual puede tomar 50 segundos o más.

Una vez terminada la descarga, el receptor empieza automáticamente a actualizar el firmware, lo que sobrescribe el firmware existente.

¡PRECAUCION! No apague el receptor hasta que la actualización haya terminado.

Localización de averías

Problema	Solución...
No hay sonido	Alimentación, cables o RF
Sonido débil o distorsión	Ganancia
Falta de alcance, ráfagas de ruidos indeseados o pérdidas de señal	RF
No se puede apagar el transmisor o cambiar los ajustes de frecuencia, o no se puede programar el receptor	Bloqueos de interfaz
Mensaje de error de cifrado	Cifrado no coincide

Alimentación

Asegúrese que el transmisor y el receptor estén recibiendo suficiente voltaje. Utilice la fuente de 15 VCC suministrada con el receptor ULXD4. Revise el indicador de baterías del transmisor y reemplace las baterías de ser necesario.

Ganancia

Ajuste la ganancia del sistema en la parte delantera del receptor. Verifique que el nivel de la señal de salida (conector XLR solamente) en la parte trasera del receptor corresponda con la entrada de la consola mezcladora, amplificador o unidad DSP.

Cables

Verifique que todos los cables y conectores funcionen correctamente.

Bloqueos de la interfase

El transmisor y el receptor se pueden bloquear para evitar cambios accidentales o no autorizados. Si se intenta usar una función o botón que esté bloqueado, se visualiza el mensaje **Locked** en la pantalla LCD.

Cifrado no coincide

Vuelva a sincronizar el receptor y el transmisor luego de haber habilitado o inhabilitado el cifrado.

Radiofrecuencia (RF)

LED de RF

Si ningún LED azul de diversidad de **RF** está iluminado, el receptor no está detectando la presencia de un transmisor.

Los LED ámbar de **RF** indican la intensidad de la señal que se está recibiendo. Esta señal puede ser del transmisor, **o puede ser de una fuente de interferencia, como una emisión de televisión**. Si más de uno o dos LED ámbar de **RF** permanecen iluminados cuando se apaga el transmisor, ese canal tiene mucha interferencia y se debe probar un canal diferente.

El LED rojo de **RF** indica sobrecarga de RF. Normalmente esto no causará un problema, a menos que se esté usando más de un sistema simultáneamente, en cuyo caso puede causar interferencia **en el otro sistema**.

Compatibilidad

- Efectúe un escaneo y sincronización para asegurar que el transmisor y el receptor estén configurados en el mismo grupo y canal.
- Observe la etiqueta del transmisor y el receptor para asegurarse que estén en la misma banda (G50, J50, L50, etc.).

Reducción de interferencia

- Efectúe un escaneo de grupos o canales para hallar la mejor frecuencia desocupada. Efectúe una sincronización para transferir el parámetro al transmisor.
- En los sistemas múltiples, verifique que todos los sistemas estén configurados en el mismo grupo (los sistemas configurados en diferentes bandas no necesitan ser configurados en el mismo grupo).
- Mantenga una trayectoria visual entre las antenas del transmisor y del receptor.
- Aleje las antenas del receptor de los objetos metálicos y de otras fuentes de interferencia de RF (tales como reproductores de CD, computadoras, efectos digitales, conmutadores de red, cables de red y sistemas inalámbricos de monitores personales estereofónicos [PSM]).
- Elimine las sobrecargas de RF (vea la indicación más abajo).

Incremento del alcance

Si el transmisor está a más de 6 a 60 m (20 a 200 pies) de la antena del receptor, puede ser posible incrementar el alcance haciendo lo siguiente:

- Reduzca la interferencia (vea lo indicado anteriormente).
- Aumente la potencia de RF del transmisor.
- Utilice una antena direccional activa, un sistema de distribución de antenas u otros accesorios para incrementar el alcance de la señal RF.

Eliminación de la sobrecarga de RF

Si se ilumina el LED rojo de RF en un receptor, intente lo siguiente:

- Reduzca la potencia de RF del transmisor
- Aleje el transmisor del receptor—por lo menos a 6 m (20 pies) de distancia
- Si está usando antenas activas, reduzca la ganancia de antena o del amplificador.
- Utilice antenas omnidireccionales

ULXD Especificaciones

Rango de frecuencias portadoras	470–814 MHz, varía según la región (Consulte la tabla de intervalos de frecuencia y potencia de salida)	
Alcance	100 m (330 pies) Nota: El alcance real depende de los niveles de absorción, reflexión e interferencia de la señal de RF.	
Tamaño del incremento de sintonización de RF	25 kHz, varía según la región	
Rechazo de imágenes	>70 dB, típico	
Sensibilidad de RF	-98 dBm a BER de 10 ⁻⁵	
Latencia	<2.9 ms	
Respuesta de audiofrecuencia	ULXD1:	20 – 20 kHz (±1 dB)
	ULXD2:	Nota: Depende del tipo de micrófono
Rango dinámico de audio Ganancia de sistema a +10	>120 dB, Ponderación A, típico	
Distorsión armónica total Entrada de -12 dBFS, Ganancia de sistema a +10	<0,1%	
Polaridad de audio del sistema	Una presión positiva en el diafragma del micrófono produce un voltaje positivo en la clavija 2 (con respecto a la clavija 3 de la salida XLR) y en la punta de la salida de 6,35 mm (1/4 pulg).	
Gama de temperatura de funcionamiento	-18°C (0°F) a 50°C (122°F) Nota: Las características de la pila podrían limitar este rango.	
Intervalo de temperaturas de almacenamiento	-29°C (-20°F) a 74°C (165°F) Nota: Las características de la pila podrían limitar este rango.	

ULXD4

Dimensiones	197 mm x 171 mm x 42 mm (7,75 pulg x 6,75 pulg x 1,65 pulg), Al x an x pr
Peso	913 g (2,0 lb), sin antenas
Caja	acero
Requisitos de alimentación	15 VCC @ 0,6 A, suministrado por una fuente de alimentación externa (punta positiva)

Entrada de RF

Rechazo de señales espurias	>80 dB, típico
Tipo de conector	BNC
Impedancia	50 Ω
Voltaje de polarización	12 - 13 VCC, 170 mA máximo, por cada antena

Salida de audio

Rango de ajuste de ganancia	-18 a +42 dB en incrementos de 1 dB (más ajuste de silenciamiento)	
Configuración	1/4" (6,35 mm):	Impedancia equilibrada (Punta=audio, anillo=sin audio, manguito=tierra)
	XLR:	equilibrado (1 = tierra, 2 = audio +, 3 = audio -)
Impedancia	1/4" (6,35 mm):	100 Ω (50 Ω Desequilibrada)
	XLR:	100 Ω
Salida con indicación máxima	1/4" (6,35 mm):	+12 dBV
	XLR:	Ajuste de LINEA= +18 dBV, Ajuste de MIC= -12 dBV
Conmutador de micrófono/línea	Atenuador de 30 dB	
Protección de fuente de alimentación phantom	1/4" (6,35 mm):	Sí
	XLR:	Sí

Conexión en red

Alimentación por Ethernet (PoE)	No, protegido
Interface de red	Puerto sencillo de Ethernet 10/100 Mbps
Capacidad de direccionamiento de red	Dirección IP DHCP o manual
Largo máximo de cable	100 m (328 pies)

ULXD1

Intervalo de compensación de ganancia	0 a 21 dB (en incrementos de 3 dB)
Tipo de batería	Shure SB900 Iones de litio recargable o LR6 Baterías AA 1,5 V
Tiempo de funcionamiento de la batería @ 10 mW	Shure SB900: >12 horas alcalina: 11 horas Consulte la tabla de tiempo de funcionamiento con baterías
Dimensiones	86 mm x 66 mm x 23 mm (3,4 pulg x 2,6 pulg x 0,9 pulg) Al x an x pr
Peso	142 g (5,0 oz), sin pilas
Caja	Aluminio fundido

Entrada de audio

Conector	Conector macho miniatura de 4 clavijas (TA4M), Vea el dibujo para más detalles.
Configuración	Desequilibrada
Impedancia	1 MΩ, Vea el dibujo para más detalles.
Nivel máximo de entrada 1 kHz con 1% THD	Atenuación desactivada: 8,5 dBV (7,5 Vpp) Atenuación activada: 20,5 dBV (30 Vpp)
Ruido de entrada equivalente (EIN) en preamplificador Ganancia de sistema ≥ +20	-120 dBV, Ponderación A, típico

Salida de RF

Conector	SMA
Tipo de antena	1/4 de onda
Impedancia	50 Ω
Ancho de banda ocupado	<200 kHz
Tipo de modulación	Shure digital patentado
Alimentación	1 mW, 10 mW, 20 mW Consulte la tabla de intervalos de frecuencia y potencia de salida, varía según la región

ULXD2

Intervalo de compensación de ganancia	0 a 21 dB (en incrementos de 3 dB)
Tipo de batería	Shure SB900 Iones de litio recargable o LR6 Baterías AA 1,5 V
Tiempo de funcionamiento de la batería @ 10 mW	Shure SB900: >12 horas alcalina: 11 horas Consulte la tabla de tiempo de funcionamiento con baterías
Dimensiones	256 mm x 51 mm (10,1 pulg x 2,0 pulg) L x Diám.
Peso	340 g (12,0 oz), sin pilas
Caja	Aluminio fresado

Entrada de audio

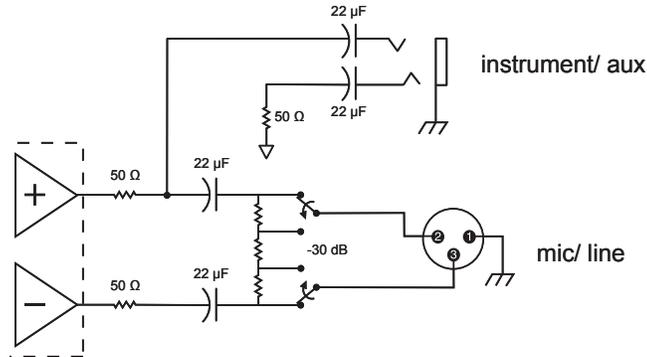
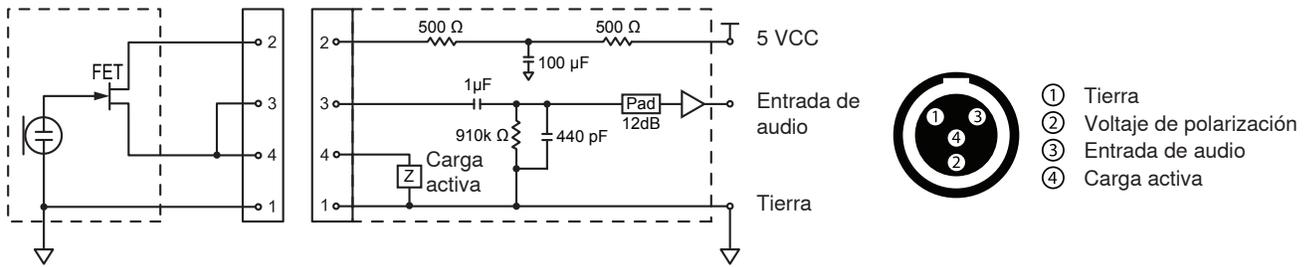
Configuración	Desequilibrada
Nivel máximo de entrada 1 kHz con 1% THD	145 dB SPL (SM58), típico Nota: Depende del tipo de micrófono

Salida de RF

Tipo de antena	Helicoidal de banda sencilla integrada
Ancho de banda ocupado	<200 kHz
Tipo de modulación	Shure digital patentado
Alimentación	1 mW, 10 mW, 20 mW Consulte la tabla de intervalos de frecuencia y potencia de salida, varía según la región

Tablas y diagramas

Conector TA4M



Battery Runtime

Tipo de batería	1 mW	10 mW	20 mW
SB900	>12 horas	>12 horas	>8 horas
Alcalina	<11 horas	<11 horas	<5.5 horas
NiMH	<11 horas	<11 horas	<8 horas
Li-primario	12.5-18 horas	12.5-18 horas	9.5-12 horas

Los valores dados en esta tabla corresponden a baterías frescas y de alta calidad. El tiempo de funcionamiento depende del fabricante y de la edad de las baterías.

Rango de frecuencias y potencia de salida del transmisor

Banda	Rango de frecuencias (MHz)	Alimentación (mW)
G50	470 a 534	1/10/20
G51	470 a 534	1/10/20
G52	479 a 534	1/10
H51	534 a 598	1/10/20
H52	534 a 565	1/10
J50	572 a 636	1/10/20
K51	606 a 670	1/10
L50	632 a 696	1/10/20
L51	632 a 696	1/10/20
P51	710 a 782	1/10/20
R51	800 a 810	1/10/20
JB (Tx only)	806 a 810	1/10
AB (Rx and Tx)	770 a 810	"A" band (770.250-805.750): 1/10/20 "B" band (806.125-809.750): 1/10
Q51	794 a 806	1/10/20
X50	925 a 932	1/10

Accesorios suministrados

Todos los sistemas

Receptor	ULXD4
Fuente de alimentación	95-17019
Antena de 1/2 onda (2)	95T9279
Cable BNC de 2 pies (2)	95K2035
Adaptadores de tabique BNC (2)	95A8994
Juego de montaje en rack (1)	90AZ8100
Cable Ethernet de 5 pies (1)	95A16941
Baterías alcalinas AA (2)	80B8201
Escuadra para montaje en rack, corta	53A8611
Escuadra para montaje en rack, larga	53A8612
Barra de enlace	53B8443

Sistemas de mano

Transmisor de mano	ULXD2
Cápsula	vea las opciones a continuación
Clip para micrófono	95T9279
Bolsa con cremallera	95B2313
Adaptador para baterías AA	95A15842

Una (1) de las siguientes opciones:

SM58	RPW112
SM86	RPW114
SM87A	RPW116
Beta 58A	RPW118
Beta 87A	RPW120
Beta 87C	RPW122

Sistema de cuerpo

Transmisor de cuerpo	ULXD1
Antena	95G9043
Bolsa con cremallera	95A2313
Adaptador para baterías AA	65A15224

Una (1) de las siguientes opciones:

Cable de instrumento	WA302
Micrófono con soporte para instrumentos	Beta 98H/C
Micrófono de corbata	MX150, MX153, WL183, WL184, WL185
Micrófono de auriculares	WH30TQG

Accesorios opcionales

Shure Rechargeable Battery	SB900
8-Bay Battery Charger	SBC800
Dual Docking Battery Charger	SBC200
Estuche de transporte	WA610
Sistema de distribución de antenas	UA845
Juego de bifurcador/combinador de antena pasiva	UA221
Amplificador de línea UHF	UA830WB
Amplificador de distribución de alimentación de antena UHF (EE.UU.)	UA844SWB
Amplificador de distribución de alimentación de antena UHF (Europa)	UA844SE
Amplificador de distribución de alimentación de antena UHF (R.U.)	UA844UK
Juego para montaje delantero de antena (incluye 2 cables y 2 adaptadores de tabique)	UA600
Escuadra de antena remota con adaptador de tabique BNC	UA505
Antena direccional de alimentación UHF	UA874WB
Antena direccional pasiva	PA805SWB
Cable coaxial, BNC-BNC, tipo RG58C/U, 50 ohmios, 0,6 m (2 pies) de largo	UA802
Cable coaxial, BNC-BNC, tipo RG58C/U, 50 ohmios, 2 m (6 pies) de largo	UA806
Cable coaxial, BNC-BNC, tipo RG8X/U, 50 ohmios, 7,5 m (25 pies) de largo	UA825
Cable coaxial, BNC-BNC, tipo RG8X/U, 50 ohmios, 15 m (50 pies) de largo	UA850
Cable coaxial, BNC-BNC, tipo RG213/U, 50 ohmios, 30 m (100 pies) de largo	UA8100

Certificaciones

ULXD1, ULXD2, ULXD4

Cumple los requisitos de las siguientes directrices europeas:

- Directriz de bajo voltaje 2006/95/EC
- Directriz R&TTE 99/5/EC
- Directriz WEEE 2002/96/EC, según enmienda 2008/34/EC

Se recomienda respetar las directrices de reciclado de la región relativas a desechos electrónicos

- Directriz RoHS 2002/95/EC, según enmienda 2008/35/EC

De conformidad con los requisitos pertinentes de regulación (CE) N° 278/2009, para fuentes de alimentación externas de bajo voltaje.

Cumple los requisitos de las siguientes normas: EN 300 422 Partes 1 y 2, EN 301 489 Partes 1 y 9.

ULXD1, ULXD2

Homologado según la Parte 74 de las normas de la FCC.

Certificado en Canadá por la IC bajo las normas RSS-123 y RSS-102.

IC: 616A-ULXD1 G50, 616A-ULXD1 J50, 616A-ULXD1 L50; 616A-ULXD2 G50, 616A-ULXD2 J50, 616A-ULXD2 L50.

FCC: DD4ULXD1G50, DD4ULXD1J50, DD4ULXD1L50; DD4ULXD2G50, DD4ULXD2J50, DD4ULXD2L50.

ULXD4

Aprobado bajo la provisión de la declaración de homologación (DoC), Parte 15 de las normas de la FCC.

Homologado por IC en Canadá según RSS-123.

IC: 616A-ULXD4 G50, 616A-ULXD4 J50, 616A-ULXD4 L50

Este aparato digital de categoría B cumple con la norma canadiense ICES-003. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Este dispositivo cumple las normas RSS de excepción de licencia de Industry Canada. El uso de este dispositivo está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) no se permite que este dispositivo cause interferencias, y (2) este dispositivo deberá aceptar cualquier interferencia, incluso la que pudiera causar su mal funcionamiento.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Nota: Las pruebas de cumplimiento de las normas EMC suponen el uso de tipos de cables suministrados y recomendados. El uso de otros tipos de cables puede degradar el rendimiento EMC.

La declaración de homologación de CE puede obtenerse de Shure Incorporated o de cualquiera de sus representantes europeos. Para información de contacto, por favor visite www.shure.com

La declaración de homologación de CE se puede obtener en: www.shure.com/europe/compliance

Representante europeo autorizado:

Shure Europe GmbH

Casa matriz en Europa, Medio Oriente y África

Departamento: Aprobación para región de EMEA

Jakob-Dieffenbacher-Str. 12

75031 Eppingen, Alemania

Teléfono: 49-7262-92 49 0

Fax: 49-7262-92 49 11 4

Correo electrónico: info@shure.de

INFORMACION DE LICENCIA

Licencia de uso: Se puede requerir una licencia ministerial para utilizar este equipo en algunas áreas. Consulte a la autoridad nacional para posibles requisitos. Los cambios o modificaciones que no tengan la aprobación expresa de Shure Incorporated podrían anular su autoridad para usar el equipo. La obtención de licencias para los equipos de micrófonos inalámbricos Shure es responsabilidad del usuario, y la posibilidad de obtenerlas depende de la clasificación del usuario y el uso que va a hacer del equipo, así como de la frecuencia seleccionada. Shure recomienda enfáticamente que el usuario se ponga en contacto con las autoridades de telecomunicaciones correspondientes respecto a la obtención de licencias antes de seleccionar y solicitar frecuencias.

Información para el usuario

Este equipo ha sido probado y hallado en cumplimiento con los límites establecidos para un dispositivo digital categoría B, según la Parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites han sido diseñados para proporcionar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en instalaciones residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que no ocurrirán interferencias en una instalación particular. Si este equipo causara interferencias perjudiciales a la recepción de radio o televisión, que se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se recomienda tratar de corregir la interferencia realizando una de las siguientes acciones:

- Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte al concesionario o a un técnico de radio/TV con experiencia para recibir ayuda.



ADVERTENCIA: Si se sustituye la batería incorrectamente, se crea el riesgo de causar una explosión. Funciona sólo con baterías compatibles con dispositivos Shure.

Nota: Use este receptor sólo con la fuente de alimentación incluida o una equivalente aprobada por Shure.

ADVERTENCIA

- Los conjuntos de baterías pueden estallar o soltar materiales tóxicos. Riesgo de incendio o quemaduras. No abra, triture, modifique, desarme, caliente a más de 60°C (140°F) ni incinere
- Siga las instrucciones del fabricante
- Nunca ponga baterías en la boca. Si se tragan, acuda al médico o a un centro local de control de envenenamiento
- No ponga en cortocircuito; esto puede causar quemaduras o incendios
- Sólo se deben cargar o usar los conjuntos de baterías con los productos Shure especificados
- Deseche los conjuntos de baterías de forma apropiada. Consulte al vendedor local para desechar adecuadamente los conjuntos de baterías usados

FREQUENCIES FOR EUROPEAN COUNTRIES

ULXD-G51 470 - 534 MHz, max. 20 mW	
Country Code	Frequency Range
Code de Pays	Gamme de frequences
Codice di paese	Gamme di frequenza
Código de país	Gama de frecuencias
Länder-Kürzel	Frequenzbereich
A, B, BG, CH, CY, CZ, D, EST	470 - 534 MHz *
F, GB, GR, H, I, IS, L, LT	470 - 534 MHz *
NL, P, PL, S, SK, SLO	470 - 534 MHz *
DK, FIN, M, N	*
HR, E, IRL, LV, RO, TR	*
All other countries	*

ULXD-P51 710 - 782 MHz, max. 20 mW	
Country Code	Frequency Range
Code de Pays	Gamme de frequences
Codice di paese	Gamme di frequenza
Código de país	Gama de frecuencias
Länder-Kürzel	Frequenzbereich
A, B, BG, CH, CY, CZ, D, EST, F, GB,	710 - 782 MHz *
GR, H, I, IS, L, LT, NL, P, PL, S, SK, SLO	710 - 782 MHz *
RO	"718-719; 726-727; 734-743; 750-751; 758-759 MHz"
DK, E, FIN, HR, IRL, LV, M, N, TR	*
all other countries	*

ULXD-H51 534 - 598 MHz, max. 20 mW	
Country Code	Frequency Range
Code de Pays	Gamme de frequences
Codice di paese	Gamme di frequenza
Código de país	Gama de frecuencias
Länder-Kürzel	Frequenzbereich
A, B, BG, CH, CY, CZ, D, EST	534 - 598 MHz *
F, GB, GR, H, I, IS, L, LT	534 - 598 MHz *
NL, P, PL, S, SK, SLO	534 - 598 MHz *
DK, FIN, M, N	*
HR, E, IRL, LV, RO, TR	*
All other countries	*

ULXD-R51 800 - 810 MHz, max. 20 mW	
Country Code	Frequency Range
Code de Pays	Gamme de frequences
Codice di paese	Gamme di frequenza
Código de país	Gama de frecuencias
Länder-Kürzel	Frequenzbereich
N	800 - 810 MHz*
A, B, BG, CH, CY, CZ, D, DK, E, EST	*
F, FIN, GB, GR, H, HR, I, IRL, IS, L, LT	*
LV, M, N, NL, P, PL, S, SK, SLO, TR	*
All other countries	*

ULXD-K51 606 - 670 MHz, max. 20 mW	
Country Code	Frequency Range
Code de Pays	Gamme de frequences
Codice di paese	Gamme di frequenza
Código de país	Gama de frecuencias
Länder-Kürzel	Frequenzbereich
A, B, BG, CH, CY, CZ, D, EST	606 - 670 MHz *
F, GB, GR, H, I, IS, L, LT	606 - 670 MHz *
NL, P, PL, S, SK, SLO	606 - 670 MHz *
RO	646-647;654-655;662-663 MHz*
DK, E, FIN, HR, IRL, LV, M, N, TR	*
All other countries	*

* IMPORTANT

NOTE: THIS EQUIPMENT MAY BE CAPABLE OF OPERATING ON SOME FREQUENCIES NOT AUTHORIZED IN YOUR REGION. PLEASE CONTACT YOUR NATIONAL AUTHORITY TO OBTAIN INFORMATION ON AUTHORIZED FREQUENCIES AND RF POWER LEVELS FOR WIRELESS MICROPHONE PRODUCTS IN YOUR REGION.

A ministerial license may be required to operate this equipment in certain areas. Consult your national authority for possible requirements.

* WICHTIG

HINWEIS: DIESES GERÄT KANN MÖGLICHERWEISE AUF EINIGEN FREQUENZEN ARBEITEN, DIE IN IHREM GEBIET NICHT ZUGELASSEN SIND. WENDEN SIE SICH BITTE AN DIE ZUSTÄNDIGE BEHÖRDE, UM INFORMATIONEN ÜBER ZUGELASSENE FREQUENZEN UND ERLAUBTE SENDELEISTUNGEN FÜR DRAHTLOSE MIKROFONPRODUKTE IN IHREM GEBIET ZU ERHALTEN.

Zulassung: In einigen Gebieten ist für den Betrieb dieses Geräts u.U. eine behördliche Zulassung erforderlich. Wenden Sie sich bitte an die zuständige Behörde, um Informationen über etwaige Anforderungen zu erhalten.

*IMPORTANT

REMARQUE: IL EST POSSIBLE QUE CE MATÉRIEL SOIT CAPABLE DE FONCTIONNER SUR CERTAINES FRÉQUENCES NON AUTORISÉES LOCALEMENT. SE METTRE EN RAPPORT AVEC LES AUTORITÉS COMPÉTENTES POUR OBTENIR LES INFORMATIONS SUR LES FRÉQUENCES ET NIVEAUX DE PUISSANCE HF AUTORISÉES POUR LES SYSTÈMES DE MICROPHONES SANS FIL LOCALEMENT.

Autorisation d'utilisation : Une licence officielle d'utilisation de ce matériel peut être requise dans certains pays. Consulter les autorités compétentes pour les exigences possibles.

*IMPORTANTE

NOTA: QUESTO APPARECCHIO PUÒ ESSERE IN GRADO DI FUNZIONARE A FREQUENZE NON AUTORIZZATE NELLA REGIONE IN CUI SI TROVA L'UTENTE. RIVOLGERSI ALLE AUTORITÀ COMPETENTI PER OTTENERE LE INFORMAZIONI RELATIVE ALLE FREQUENZE ED AI LIVELLI DI POTENZA RF AUTORIZZATE NELLA PROPRIA REGIONE PER I PRODOTTI MICROFONICI SENZA FILI.

Concessione della licenza all'uso: per usare questo apparecchio, in certe aree può essere necessaria una licenza ministeriale. Per i possibili requisiti, rivolgersi alle autorità competenti.

*IMPORTANTE

NOTA: ES POSIBLE QUE ESTE EQUIPO FUNCIONE EN ALGUNAS FRECUENCIAS NO AUTORIZADAS EN SU REGION. POR FAVOR CONTACTE A LA AUTORIDAD NACIONAL PARA OBTENER INFORMACION ACERCA DE LAS FRECUENCIAS AUTORIZADAS Y LOS NIVELES DE POTENCIA DE RADIOFRECUENCIA PARA PRODUCTOS CON MICROFONOS INALAMBRICOS EN SU ZONA.

Licencia de uso: Se puede requerir una licencia ministerial para utilizar este equipo en algunas áreas. Consulte a la autoridad nacional sobre los posibles requisitos.



**United States, Canada, Latin
America, Caribbean:**

Shure Incorporated
5800 West Touhy Avenue
Niles, IL 60714-4608 USA

Phone: 847-600-2000
Fax: 847-600-1212 (USA)
Fax: 847-600-6446
Email: info@shure.com

Europe, Middle East, Africa:

Shure Europe GmbH
Jakob-Dieffenbacher-Str. 12,
75031 Eppingen, Germany

Phone: 49-7262-92490
Fax: 49-7262-9249114
Email: info@shure.de

Asia, Pacific:

Shure Asia Limited
22/F, 625 King's Road
North Point, Island East
Hong Kong

Phone: 852-2893-4290
Fax: 852-2893-4055
Email: info@shure.com.hk